

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda.

LUNES 18 DE SEPTIEMBRE DE 1978

Edita "El Adelantado de Segovia, S. L." ● S. Agustín, 7. Tlf. 414696-97-98 ● Depósito legal: S.G. 7-1958 ● Precio: 15 pts. ●

AÑO LXXVIII.—NUMERO 23.857

## Unos 11.000 muertos por un seísmo en Irán

### Vibraron los edificios de Teherán, a 700 Kms. de distancia

Teherán, 18.—Once mil personas resultaron muertas como consecuencia del terremoto que asoló el pasado sábado la localidad de Tabas, en el nordeste del Irán. "La catástrofe es enorme", declaró la Cruz Roja iraní (Creciente Rojo). La zona de-

vastada está situada en la provincia de Khorasan, próxima a las fronteras con la URSS y Afganistán. "Dos tercios de los 12.958 habitantes de Tabas y sus barrios periféricos resultaron muertos o heridos", informó la agencia oficial de noticias Pars.

Todos los médicos de la población han muerto.

### VIBRARON LOS EDIFICIOS DE TEHERAN

La localidad iraní de Tabas constituyó el centro del seísmo producido el sábado, a las 19,38 horas (locales, 18,08 horas españolas), que hizo vibrar a los edificios de Teherán, distante 700 kilómetros de Tabas.

En el momento de producir-

se el seísmo los habitantes de Tabas —localidad situada al borde del desierto de Kavir— se encontraban en sus domicilios, dado que era la hora de cenar.

### NO HAY AGUA NI ELECTRICIDAD

"En cada calle hay personas enterradas bajo los escombros", informó la agencia Pars. "Lo peor de todo es que no hay agua ni suministro de energía eléctrica en la población", añadió la agencia.

La Cruz Roja iraní añadió que otras 30 localidades situadas en torno a Tabas se vieron también afectadas por el terremoto.

### LOS SOLDADOS ENTIERRAN LOS CADAVERES

Los cadáveres fueron enterrados rápidamente por los soldados y la Policía.

Un piloto que llevó socorros a Tabas declaró que la ciudad "quedó destruida en un 99 por 100", y añadió: "Parece como si nada quedara en pie".

## ONOMASTICA DE LA REINA



S. M. la Reina Doña Sofía celebrará hoy su onomástica. Según fuentes del Palacio de la Zarzuela, la conmemoración tiene lugar en la más estricta intimidad. Con este motivo se están recibiendo en Palacio incontables muestras de felicitación para la Soberana.

## «HEMOS TRAI DO LA PAZ»

### Mensaje de Begin a los israelíes

Tel Aviv, 18.—"Ciudadanos de Israel, a esta hora matinal, deseo comunicaros que hemos traído la paz". Con este anuncio, hecho por radio por el jefe del Gobierno Begin, se despertaron esta mañana los israelíes.

"No hemos ahorrado ningún esfuerzo —añadió— para que llegue el día en el que cada uno de nosotros pueda decir: la paz ha venido a nuestro pueblo y a nuestra tierra, y no solamente para esta generación, sino para las generaciones futuras. Con la ayuda de Dios esperamos ese momento, y viviremos días felices, de paz, de desarrollo y comprensión".

(Más información de la "cumbre" de Camp David en página 11).

### Interior

## Siguen las reuniones sobre orden público

Madrid, 18.—El ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa, y los gobernadores civiles de Guipúzcoa, Alava, Vizcaya, Navarra, La Rioja, Vigo, Orense y Pontevedra, así como los de Tenerife y Gran Canaria, se han reunido poco después del mediodía de hoy.

La reunión es continuación de las sesiones de trabajo mantenidas durante este pasado fin de semana, sobre orden público.

Simultáneamente también se reúnen en el Ministerio del Interior, el subsecretario de Orden Público con el director y el subdirector de la Guardia Civil, el director y el subdirector de Seguridad, el general jefe de Estado Mayor, de la Guardia Civil, los cuatro comisarios provinciales de Navarra, Guipúzcoa, Vizcaya y Alava, y los mandos provinciales de la Guardia Civil y de la Policía Armada de estas mismas provincias.—Efe.

(Más información en pág. 7)

### FRANCIA

## QUINTILLIZOS

Saint Dizier (Francia), 18. La señora Francine Hubert ya madre de un niño de seis años, dio a luz normalmente quintillizos, dos varones y tres hembras, en perfecto estado de salud y con un peso de un kilo y medio, cada uno.

Es el tercer caso de quintillizos que se da en Francia en el espacio de dos meses.

### EN ESTE NUMERO

- \* Enseñanza: Derecho comparado. Pág. 2
- \* El PSOE pedirá la disolución de las Cámaras. Pág. 7
- \* Combates en la frontera de Nicaragua con Costa Rica. Pág. 11

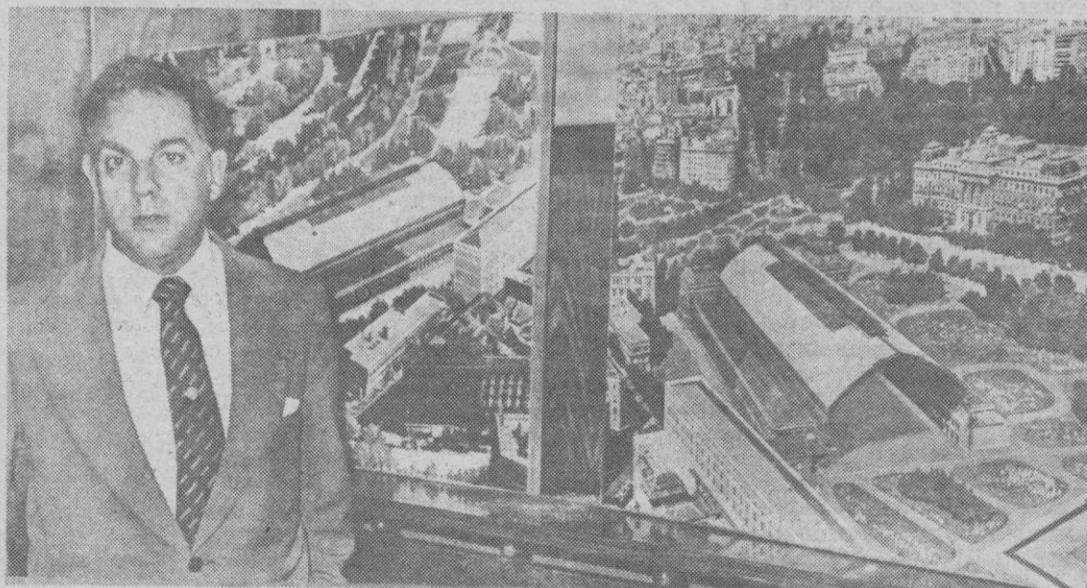
## SEGOVIA SUCEOS

### EL ATRACADOR DE LA FARMACIA DE LA ALBUERA HABIA ASALTADO OTRAS SEIS EN MADRID

(En pág. 3)

### QUINCE BOMBEROS PARA ATENDER UNA POBLACION DE 50.000 HABITANTES

(En pág. 5)



El concejal presidente de la Junta Municipal del distrito madrileño de Retiro, don Antonio Horcajo, ha presentado la propuesta de solución de la Junta para la polémica estación de Atocha y su zona de influencia. Según este estudio, la estación podría convertirse en un invernadero de la flora ibérica y, entre otras cosas, desaparecería el «scalextric» y la circulación se llevaría a través de un túnel de penetración y una glorieta subterránea. Según los cálculos realizados, el coste total actual del proyecto ascendería, aproximadamente, a unos cuatro mil millones de pesetas.

## Rebajas

en

## ALMACENES HEREDERO

## Próximas medidas contra el alza de precios

Madrid, 18.—Un programa de medidas destinadas a contener los precios de determinados artículos alimenticios de gran incidencia en el consumo familiar ha sido preparado por el Gobierno ante las tensiones alcistas que se registran y que han colocado a algunos productos sujetos a ordenación de campaña por encima de los precios de protección al consumo. El Ministerio de Comercio ha convocado para los primeros días de la semana una reunión de jefes provinciales de comercio interior con el fin de estudiar medidas selectivas e intensivas de inspección en la comercialización y márgenes comerciales de productos perecederos.

## CIERRE

Llega un momento importante, llega el momento en que se cierra la piscina y, pase lo que pase, el tiempo sigue adelante. A lo mejor, el tiempo estaba bueno, estaba realmente espléndido, cuando llegó el punto y hora en que tocaron a cerrar, pero podría ocurrir que el tiempo empezase a ponerse malo, de día en día.

El caso es que ayer se cerraron las piscinas municipales, que quedarán ahora a expensas de los cuidadores. Las piscinas volverán a tener su aspecto maravilloso, pero sólo la recorrerán los encargados de ellas. Desde el bar o desde el restaurante, serán vistas como una preciosa joya, con el agua considerada de esa forma, en medio de sus paseos, de sus zonas verdes, que crecerán rápidamente, de sus setos y de sus ramos de flores.

El domingo, ayer, ha quedado cerrada la piscina y puede que también las otras piscinas municipales de la provincia hayan visto que la llave caía sobre ellas. Son tan hermosas también esas piscinas y están tan limpias: Cuéllar, El Espinar, San Rafael, Carbonero, Santa María de Nieva, Aguilafuente, Cantalejo, etc.

De una manera o de otra, el tiempo ha pasado y las ha cerrado, hasta el año que viene. No hay duda que este año muchos pequeños habrán aprendido a nadar de manera seria, según su modo de ser. Muchos habrán aprendido del todo a nadar bien a braza, a crawl, a espalda o a mariposa, seguramente la más difícil y el estilo que requiere mayor fortaleza.

Bien. La temporada ha terminado en las piscinas. Seguramente habrá piscinas, durante algún tiempo, en plan privado, pero algo importante es reconocer la necesidad de que se abran piscinas cubiertas. Sólo con ellas se podrá conseguir aumentar la afición a la natación.

## La Prensa opina

ABANICO ELECTORAL

LA VANGUARDIA escribe Ramón Pi:

«Es posible que algunos sectores más conservadores de UCD se sientan definitivamente discriminados y opten por marcharse. La pregunta, a los efectos de un análisis político, es hacia dónde pueden ir esas gentes descontentas. Suárez no parece demasiado inquieto por este punto, porque, al fin y al cabo, la única alternativa, que es Alianza Popular, está a mucha distancia de las expectativas electorales de una UCD recortada de este sector derechista. Y no digamos nada del proyecto de la «Nueva Mayoría», que debe ir pensando en cambiar el nombre si no quiere exponerse a sufrir, además de la derrota, el ridículo.

Salvo que circunstancias nuevas y espectaculares fuerzan la trayectoria general de la política española, el abanico electoral que comprende la UCD no tiene rival de consideración en ningún lugar de España, si exceptuamos el caso de Cataluña, en donde el solapamiento entre UCD y CDC se hace día a día más evidente, con la salvedad de los planteamientos específicamente nacionalistas, en los que UCD tiene hipotecas claras. ¿Irremediables? Eso es cuestión del comportamiento no tanto de la UCD catalana, como del conjunto de UCD. Es todavía pronto para hacer un pronóstico o un vaticinio sobre este punto de primordial importancia en Cataluña.»

UN HOMBRE EFICAZ

### CINCO DIAS

dice, comentando la reunión mantenida por varios periodistas con Abril Martorell:

«Frente a los dogmáticos y a los redentores de la improvisación quizá se pueda acusar a Abril Martorell de lento, meticuloso y quizá paralizador de temas. Pero es de justicia reconocer sus convicciones democráticas, la congruencia de sus planteamientos y su enorme respeto a la libertad. Un hombre así tal vez no sea grato a la opinión pública, al partido, al Gobierno o a la oposición. Es difícil negar, sin embargo, que con todos sus inconvenientes es útil al país. El puesto que ocupa ahora o el que pueda ocupar en el futuro es lo de menos. Pero ha demostrado, ante los periodistas económicos —aunque haya sido evasivo a veces, aburrido y poco simpático—, que sería un despilfarro para el país prescindir de su colaboración.»

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

## ENSEÑANZA: DERECHO COMPARADO

Por CARLOS ROCES FELGUEROSO

—¿Qué es libertad de enseñanza?

—Pues...libertad de enseñanza es la posibilidad de escoger entre la escuela estatal, con sus huelgas y todo —(sin Dios que te moleste)— o la escuela no estatal, con enseñanza integral, en colegios promovidos por entidades privadas, en régimen de cooperativa, con ánimo de lucro o sin él.

En los debates parlamentarios sobre el tema de la educación y la enseñanza en la Constitución, daba la impresión de que lo único que se planteaba era si debería de haber enseñanza de Religión o no debería de haberla. Se confundía siempre el concepto "escuela no estatal" con "colegio de religiosos" olvidándose que son muchos los colegios no estatales promovidos por sociedades no confesionales y que, en los países donde hay libertad de enseñanza, cualquier grupo de padres, dentro de la Ley, puede promover colegios gratuitos.

En Holanda, la escuela no estatal está financiada al cien por cien por las autoridades públicas: tanto los gastos de personal, como los gastos de funcionamiento, como los gastos de inversión. Para los gastos de funcionamiento se da una subvención por alumno y año...

En Bélgica la Ley dice: "El derecho de los padres a elegir el género de educación de sus hijos implica la posibilidad de encontrar, a una distancia razonable, una escuela que corresponda a su deseo, y que los honorarios no impidan de hecho la entrada a esa escuela".

En Luxemburgo, la Constitución, revisada, en su Art. 23, establece: "El Estado vigila el que todo luxemburgués reciba instrucción primaria, que será obligatoria y gratuita".

La Ley Fundamental de la República Federal Alemana dice: "El cuidado y la educación

de los hijos son derecho natural de los padres y constituyen una obligación que incumbe primordialmente a ellos. La colectividad pública vela por su cumplimiento".

En Francia, la Ley Debré de 1959 acepta el principio de la subvención a los centros privados que voluntariamente hayan suscrito un contrato con el Es-

tado. La Asamblea Nacional ha aprobado recientemente una serie de disposiciones que aumentan la ayuda a la enseñanza privada.

El Art. 34 de la Constitución italiana dice: "La escuela es de acceso libre. La instrucción primaria, que se da por lo menos durante ocho años, es obligatoria y gratuita".

## Televisión y Radio

PARA HOY

Primera cadena

15,50, Gente hoy.  
16,20, Despedida y cierre.  
18,45, Carta de ajuste.  
19,00, Apertura y presentación.  
19,02, Avance telediario.  
19,05, Un globo, dos globos, tres globos.  
20,00, ¿Conocemos España?  
20,40, Estudio Estadio.  
21,30, Telediario.  
22,05, Baretta.  
23,00, Programa informativo.  
23,30, Últimas noticias.  
Buenas noches.  
Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,00, Carta de ajuste.  
19,30, Presentación y avances.  
19,31, Polideportivo.  
20,00, Redacción de noche.  
20,35, Revista de cine.  
22,30, Panorama musical.  
Buenas noches.  
Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.  
14,00, Apertura y presentación.  
14,02, Avance telediario.  
14,05, Programa regional simultáneo.  
14,30, Telediario.  
15,05, Hora 15.  
15,20, Novela.  
15,50, Gente hoy.  
16,20, Despedida y cierre.  
18,45, Carta de ajuste.  
19,00, Apertura y presentación.  
19,02, Avance-Telediario.  
19,05, Un globo, dos globos, tres globos.  
20,00, Documental.

21,00, Las buenas noticias.  
21,30, Telediario.  
22,05, Especial vacaciones.  
23,00, Un hombre en casa.  
23,30, Últimas noticias.  
Buenas noches.  
Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,00, Carta de ajuste.  
19,30, Presentación y avances.  
19,31, Polideportivo.  
20,00, Redacción de noche.  
20,35, Recital.  
21,15, El comisario.  
22,30, Más...menos.  
Buenas noches.  
Despedida y cierre.

R. SEGOVIA.—MAÑANA

7,30, Sintonía y saludo. 7,35, Lectura programas. 7,40, Despertar musical. 7,45, Matinal cadena SER. 8,30, Cosas de Segovia e informativo de las nueve. 10,00, Su programa. 11,00, Mediodía cadena Ser. 11,30, Su programa. 13,00, Vermut de melodías. 13,30, Información local. 14,00, Cuéllar al habla. 14,15, Musical 78. 14,30, Informativo de las dos y media. 14,45, Información local. 15,15, Tardes musicales. 16,00, Radionovela. 16,40, Peticiones del oyente. 17,00, Radionovela. 17,30, Confidencias. 17,45, Últimos discos. 18,00, La Ser informa. 18,05, Música tarde cadena Ser. 18,30, Música para todos. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Quinto día del novenario de la Virgen de la Fuencisla (diferido). A las 21,15, Tiempo joven. 21,45, Información local. 22,00, Informativo de las diez. 22,15, Diario musical Ser. 23,00, Album de oro. 23,30, Hora 25. 1,00, Cierre.

### Compañía de Seguros de Ambito Nacional con dirección general en Barcelona

precisa

COLABORADORES y/o AGENTES PARA SEGOVIA

Garantizamos alta rentabilidad y apoyo comercial y técnico por integrarse en nueva Organización de Compañía en expansión. No es imprescindible ser profesional. Absoluta reserva. Enviar curriculum vitae a CLIPER Publicidad, Vía Layetana, 106, bajos, BARCELONA-9. (Ref. 330).

## CALMANTE VITAMINADO

**LA TABLETA QUE DA BIENESTAR**

- dolores de cabeza
- dolores reumáticos
- enfriamientos
- neuralgias



CONTIENE VITAMINA B1

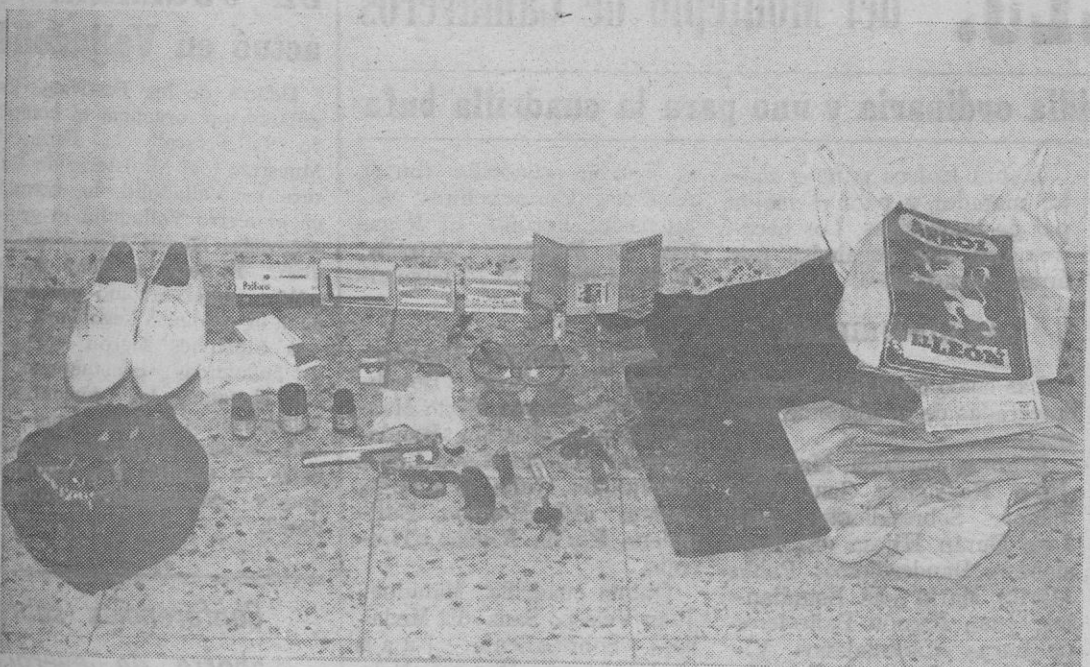


CONSULTE A SU MEDICO

P.V.P. 50 pts. G.P.S. 1176/5689



## El atracador de la farmacia de La Albuera había asaltado otras seis en Madrid



Objetos encontrados en poder del detenido Manuel Hernando Gil

Como ya informamos, se produjo un atraco frustrado, cuyo móvil era el de conseguir sustancias estupefacientes, en la farmacia del barrio de La Albuera, propiedad de doña Mercedes Hernández.

Al intentar huir el atracador, volcó el vehículo que utilizó para este motivo, pudiéndose detener a una acompañante, ya que él pese al accidente logró evadirse de momento. La acompañante que le había esperado en el vehículo durante el atraco resultó ser Pilar Herradón Jiménez, vecina de Madrid y en ese momento estaba con un hijo de dos años de edad; fue detenida por inspectores del Cuerpo General de Policía y Policía Armada de la dotación de un coche "Z"; previamente había sido vigilada por el agente municipal de servicio en el barrio.

Pasadas unas horas fue detenido el autor del atraco, cuando intentaba huir hacia Madrid en una motocicleta robada; resultó ser Manuel Hernando Gil y en ese momento se le ocuparon los estupefacientes de que se había apoderado en el atraco; antes se había encontrado en el vehículo un revólver del calibre 44 cargado con seis cartuchos de perdigones del cali-



Los detenidos por el atraco a la farmacia de La Albuera, Pilar Herradón y Manuel Hernando.

bre 9 mm., con el que intimidó a la farmacéutica.

En las dependencias de la Comisaría de Policía confesó ser el autor del hecho y por inspectores afectos a la misma, junto con funcionarios de la Brigada de Estupefacientes de Madrid, se practicaron gestiones encaminadas al esclarecimiento de varios atracos cometidos en otras farmacias de Madrid, de las mismas características: al producido en Segovia.

Igualmente en todos los atracos de Madrid, seis, utilizó el

revólver que se le recuperó aquí. Se significa que ambos detenidos son habituales a la droga y Manuel Hernando Gil se encuentra reclamado por varios juzgados, habiendo sido detenido en varias ocasiones por tráfico, tenencia y consumo de drogas.

Una vez que se efectuaron las diligencias oportunas, los delinquentes pasaron a disposición judicial, ingresando en prisión.

### DOS HERIDOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Según nos informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, a las 12 horas de ayer se produjo, en la carretera local 911, kilómetro 110,600, término de Castillejo de Mesleón, una colisión de vehículos en la que resultaron ilesos sus respectivos conductores.

### SIGUEN QUEMANDOSE LOS PASTOS

Los bomberos de nuestra capital tuvieron dos salidas ayer para sofocar pastos junto a la ermita de Juarillos y en "La Aparecida".

### EL CAMPO

#### Aprobada la movilización de la patata

En las Delegaciones de Agricultura del país, se ha recibido un telex en el que textualmente dice: "La Comisión Delegada de Asuntos Económicos del Gobierno ha aprobado movilización de la patata concediendo 225 millones de financiación al 7 por 100 de interés".

## El jueves, reunión del profesorado para informarle sobre el «Día de Austria»

El sábado confirmábamos la celebración de un "Día de Austria" en nuestra ciudad, que tendrá lugar el 26 del próximo mes de octubre. Con este motivo, se ha organizado por el Instituto Hispano Austriaco, un concurso infantil y juvenil —hasta los 14 años— de dibujos sobre temas austriacos, cuyas bases serán dadas a conocer oportunamente.

Para informar sobre este concurso a los profesores de los centros estatales y privados de la capital, se tendrá con ellos una reunión el próximo jueves, día 21, a las siete y media de la tarde, en la sala de la Caja de Ahorros (bajada del Carmen). Allí se ofrecerá la proyección de una película sobre Austria, como igualmente una charla y las instrucciones pertinentes en torno al concurso de dibujo. El vestíbulo de la sala estará decorado con murales austriacos y ambientado con música de dicho país. Al término de la reunión, habrá una convivencia, obsequiando la Caja de Ahorros con un aperitivo.

Como coordinador en nuestra ciudad entre el Instituto Hispano Austriaco y los distintos estamentos y personas que han de tener parte activa en esta jornada, ha sido designado por dicho instituto don Manuel Fernández Fernández, profesor de EGB en el colegio "Villalpando".



## Notas de la Enseñanza

### Círculo Provincial de Educación Permanente de Adultos

Colegio Nacional Santa Eulalia.—Se pone en conocimiento de los interesados, que todos los alumnos que quedaron con evaluaciones pendientes el pasado mes de junio, deberán presentarse a hacer la recuperación de las mismas, el próximo día 20, a las 10 de la mañana.

Asimismo, los directores de los centros de la provincia deberán remitir a este Colegio Nacional, relación nominal de los alumnos que se presentarán a examen, con especificación de las áreas pendientes. Esta documentación deberá obrar en la secretaría de este centro antes del próximo día 18, sin cuyo requisito los alumnos no serán admitidos a realizar las pruebas.

Se ruega a las empresas, una vez más, facilidades a sus empleados para la asistencia a las mismas.

### PRUEBAS DE VALORACION EN LA ESCUELA DE ATS

Escuela Universitaria de Enfermeras de la Seguridad Social "Licinio de la Fuente".—Se

comunica a todos los inscritos para ingreso en esta Escuela Universitaria de Enfermería, que las pruebas de valoración previstas en el apartado 6 de la convocatoria tendrán lugar el lunes, día 25 de septiembre, comenzando a las 9,00 horas de la mañana en los locales del Instituto de Enseñanza Media "Andrés Laguna" (Paseo del Conde de Sepúlveda).

Para poder concurrir a las pruebas, deberán presentar el Documento Nacional de Identidad.

### Campaña del PSOE sobre divulgación de la Constitución

Dado que la Constitución española está a punto de ser aprobada por las Cortes, y en un plazo de tiempo no muy largo, se consultará en referéndum a la nación, el P.S.O.E. va a iniciar una campaña de divulgación por los pueblos y barrios de Segovia para informar sobre este tema tan importante. Esta campaña comenzará mañana, día 19, a las 8 de la noche en los locales de la Asociación de Vecinos del barrio de San Lorenzo, con el tema "La economía en la Constitución", por el diputado por nuestra provincia, Luis Solana.

## Barrero



Cuarto de baño  
Polígono Industrial  
Teléfono 420671

Hormigón preparado



## SANTA TERESA

La Lastrilla. Tel. 414855

### TEATRO

#### «El gol del año», de Luis Veres D'Ocón

Mañana, nueva representación en el Teatro Juan Bravo. Estará a cargo de la compañía de Pilar Velázquez y Alicia Tomás, con la puesta en escena de "El gol del año", una obra original de Luis Veres D'Ocón, una comedia alegre y divertida.



**El nuevo alumbrado en San Marcos y la Fuencisla se encenderá el día 24**

Según hemos podido saber en fuentes bien informadas, el domingo día 24, coincidiendo con el regreso de la imagen de la imagen de la Fuencisla a su santuario, será encendido el nuevo alumbrado público de que se está dotando al barrio de San Marcos y a la alameda del santuario. Dicho alumbrado comprende la estrecha callecita del Marqués de Villena, la vía central del barrio de San Marcos y todo el paseo que por la alameda, a los pies de la iglesia del Carmen, llega hasta el santuario de la Virgen de la Fuencisla. También en el paseo situado frente a la puerta de este templo se colocarán algunos nuevos puntos de luz.

## MIERCOLES: La becerrada tradicional del Montepío de Camareros

**Cuatro becerros en lidia ordinaria y uno para la cuadrilla bufa**

Para las cinco y media de la tarde del próximo miércoles, día 20, se tiene anunciada la celebración, en la plaza de toros, de la tradicional becerrada que organiza el Montepío de Camareros de Segovia. Dicho festejo será a beneficio del Hospital de la Misericordia, Hermanitas de los Pobres, subnormales, Conferencias de San Vicente y el propio Montepío.

Serán lidiados cinco becerros de la ganadería de don José Gómez, de El Espinar, cuatro de ellos en lidia ordinaria y el quinto, por la cuadrilla «bufa», como ya es costumbre y que se encargará de hacer pasar un rato muy agradable a los espectadores. Como director de lidia actuará el novillero Enrique Martín Arranz y el despeje de plaza será realizado por el joven caballista Juan Antonio Herreo Ayuso.

Habrán trofeos para el mejor matador y para el mejor par de banderillas. Los becerros han sido regalados por firmas comerciales.

### LAS CUADRILLAS

Las cinco cuadrillas estarán integradas de la siguiente forma:

Primera cuadrilla. Matador: Julio Rodríguez Sanz «El Viejo». Sobresaliente: José Luis Durán Hijosa «El Persiano». Banderilleros: Pablo Martín Marín «El Estudiante», Juan Ramón Ballesteros de Lucas «Camalejano», Vidal Alonso Plaza «El Trisca».

Segunda cuadrilla. Matador: Angel Escobedo García «Paraca». Sobresaliente: Jacinto Rubio Muñoz «Chicuelo I I I». Banderilleros: Evelio Cantalejo «Morucho», Mariano Vela Rosino «Velina», Jesús Prieto Galindo «Galope».

Tercera cuadrilla (bufa). Abuelita, Cortacircuitos, Altatensión, Forofin, El Regalao, El Prestao, Carcarilla, El Papá Noé y El Principiante.

Cuarta cuadrilla. Matador: Vicente Plaza Sanz «Botellito». Sobresaliente: Sixto Marcos Cívicos «Pinta», Banderilleros: Alberto Navea López «Nevadito», Julio García Aceves «El Bonito», Eutiquiano Rivilla Rivilla «Tipico».

Quinta cuadrilla. Matador: Juan Velasco Sanz «El Medallas». Sobresaliente: Juan Carlos Lázaro Maroto «Niño de Segovia». Banderilleros: Felipe Velasco Sanz «Medallín», Miguel Alvaro López «El Litri», Dionisio Gómez Rincón «El Taberna».

### OBSEQUIOS

Según es habitual, en el dorso de las localidades para presenciar la becerrada figura un número para participar en el sorteo de obsequios que ofrece el Montepío de Camareros.

Dichos obsequios serán los siguientes:

- Un televisor en color.
- Una lavadora automática.
- Un frigorífico.
- Un radio-cassette.
- Vajilla de porcelana.
- Olla exprés.
- Cocina de campo.

Los otros tres, lotes de productos chacineros.

### A los colaboradores de CARTAS A LOS LECTORES

Rogamos a todos cuantos deseen enviar colaboraciones a la sección CARTAS DE LOS LECTORES, que respeten las normas dadas para la misma, pues en caso contrario nos veremos imposibilitados de publicar sus escritos. De hecho, tenemos algunos que no podemos sacar a la luz por incumplir los requisitos, incluso por faltar en el remite el domicilio, por cuanto no hemos podido contactar con ellos para hacerles personalmente la advertencia. Recordamos que, aunque se deseara utilizar seudónimo, el escrito, que nunca rebasará las 25 líneas mecanografiadas, debe ir firmado, con clara expresión del nombre y apellidos, D.N.I. y domicilio.

### MUSICA

## NUEVO MESTER DE JUGLARIA actuó en Valladolid

Dentro de los Festivales Populares que organiza el colectivo «La Fresca», la Feria de Muestras y el Ministerio de Cultura en Valladolid, ha actuado en el teatro Valladolid el grupo segoviano Nuevo Mester de Juglaría. El local se llenó de un público enfervorizado por escuchar al conjunto segoviano, cuyas canciones fueron coreadas y aplaudidas constantemente. No obstante, los comentarios vallisoletanos señalan que «si debe exigirse al grupo más popular de Castilla una evidente mayor preocupación renovadora».

## Conferencias sobre ahorro de energía y aislamiento térmico

Mañana, martes, a las 7,30 de la tarde, don Javier de Salas, ingeniero técnico, va a hablar en la Caja de Ahorros de Segovia (Carmen, 12) sobre el tema: «Aislamiento térmico por reflexión, la nueva solución para naves agropecuarias e industriales».

En la conferencia se darán datos técnicos sobre la importancia del aislamiento térmico para la economía de España, se explicará en qué consiste este sistema de aislamiento ya introducido en el extranjero y que se está empezando a introducir en nuestro país y se darán datos técnicos sobre las ventajas e inconvenientes de los diversos tipos de aislamientos utilizados en España y en el mundo.

## Las instalaciones del Parador Nacional de Turismo

Poco a poco se van ultimando las instalaciones del Parador Nacional de Turismo, y puede decirse que prácticamente está concluido en su totalidad, aunque nunca faltan detalles que sobre la marcha habrá que ir atendiendo. La piscina cubierta ya está terminada completamente y en uso. Asimismo, pueden ser ya utilizadas las piscinas —de mayores e infantil— situadas al aire libre, en una bella y bien cuidada zona verde, en la que se cuenta con tumbonas y sillas adecuadas al conjunto. Este, en verdad, resulta muy grato y de indudable belleza. De hecho, la piscina de adultos viene siendo frecuentemente por los clientes del parador.



EL SEÑOR

## D. Salvador Bernal Martín

(Dr. en Derecho y secretario Oficial de la Cámara de la Propiedad Urbana de Segovia)

D. E. P.

## La Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, de Segovia,

ruega una oración por su alma y agradecerá la asitencia a la misa que se celebrará el día 19 de los corrientes, en la iglesia parroquial de San Miguel, a las 7,30 de la tarde.



## Quince bomberos para atender una población de 50.000 habitantes

En turnos de 24 horas, cinco hombres tienen a su cargo todas las salidas de socorro que se produzcan

Como el sueldo es insuficiente tienen que emplearse en otro oficio



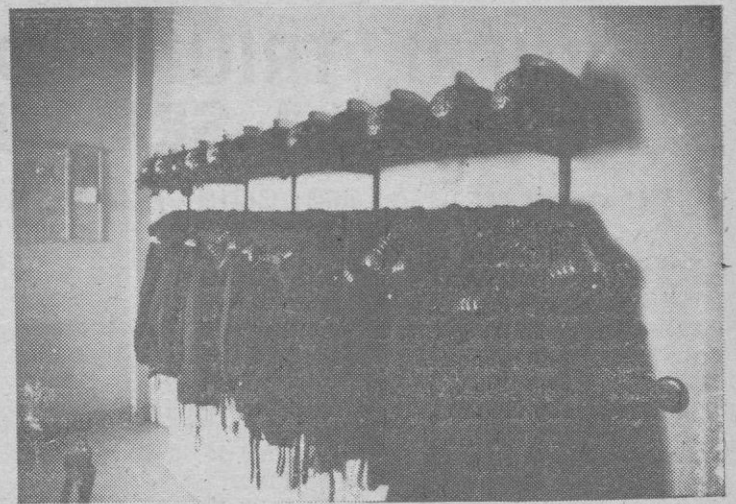
A nadie se le oculta que la seguridad de una población que se acerca a las 50.000 personas no está demasiado garantizada si corre a cargo únicamente de

quince hombres, que además no cuentan con el material necesario. Esta es la situación del parque de bomberos de nuestra ciudad.

do para los hombres más jóvenes.

Todos los días, el conductor de retén se encarga de poner en marcha todos los vehículos, y de comprobar si disponen de gasolina suficiente. Hay que estar siempre preparado para cualquier servicio. Por otra parte, no son muchos los vehículos que hay que vigilar; tan sólo dos camiones, con motobomba, un Land-Rover y una motobomba portátil. Según nos informaron, el parque contará en breve con un camión de salida muy completo, que será regalado por la Caja de Ahorros.

El campo de acción que tiene que cubrirse con tan escasos medios es en principio la capital, pero si se les requiere en algún punto de la provincia deben acudir, siempre con permiso de las autoridades gubernamentales.



tino Miguel Gala, casi 40 años en el cuerpo— hasta el más joven —Gabriel Barrio García, 21 años y cuatro meses en el cuerpo— se ven obligados a simultanear su trabajo de bomberos con otros para poder vivir. Si la situación salarial es injusta, más lo es con estos hombres, sobre todo teniendo en cuenta que su labor conlleva un riesgo casi permanente de sus propias vidas. Afortunadamente, y según nos informaban los propios bomberos, no se recuerda ninguna víctima entre miembros del cuerpo en nuestra capital a

Casino. Los heridos han sido, sin embargo, frecuentes.

Los bomberos nos han rogado que pidamos desde aquí que terminen las llamadas de bromistas, sobre todo porque al bloquear el teléfono a veces hasta cuatro horas seguidas, ponen en peligro la seguridad de todos los segovianos.

MANOLO ROMAN  
JAVIER GARCIA

## Tensión en el PSOE segoviano

En el PSOE de Segovia pudiera haber tensiones y discrepancias entre sus militantes debido a que un grupo de ellos se opone a que dicho partido apoye a Manuel González Herrero como persona a incluir en las listas de futuros miembros de las comisiones de traspaso de competencias al ente preautonómico Castellano-Leonés, según informa "El Norte de Castilla". El periódico sigue diciendo que los motivos que llevan a estos militantes a no pedir el apoyo del PSOE a González Herrero es porque su idea regionalista es contraria a la mantenida por el partido y definida en su último congreso regional.

## El paseo de la Alameda del Parral

El paseo de la Alameda del Parral continúa apto para el tránsito de peatones y vehículos. Como se recordará, fue acondicionado provisionalmente por iniciativa de la Asociación de Vecinos del barrio de San Lorenzo para celebrar por él unas competiciones deportivas. Con esta actuación han demostrado que no era tan difícil adecuar algo este paseo, para facilitar el tránsito por él, aunque, cuando lleguen las lluvias, mucho nos tememos que vuelva a su anterior estado. Pero, repetimos, ha sido un ejemplo de lo que se podía haber hecho hace mucho tiempo, incluso con alguna mayor solidez. Porque la espera a que el río Eresma este saneado, se nos está haciendo a todos demasiado larga...



## CARTELERA de ESPECTACULOS

**GERVANTES.**— Hoy, 7,45 y 10,30. Único día: GANGSTER, POLICIA Y KARATE. Colosales aventuras, 18 y 14 acompañados. Mañana: ROMA A MANO ARMADA.

**VICTORIA.**— Mañana, estreno: LA CONDESA INSATISFECHA. Con Senta Berger, Erika Blanc y Maurizio Arena. Exclusivamente mayores de 18 años.

**SIRENAS.**— Miércoles, estreno: ESE OSCURO OBJETO DEL DESEO. De Luis Buñuel. Con Fernando Rey, Angela Molina y Carole Bouquet. Una película para los grandes aficionados al cine.

**TEATRO JUAN BRAVO**  
Mañana martes, Único día, 8 y 11  
**PILAR VELAZQUEZ**  
y  
**ALICIA TOMAS**  
presentan  
la comedia de Luis Veres D'Ocon  
**"EL GOL DEL AÑO"**  
con  
Eva Lyberten, Luis Zorita  
Jaime Marín.

Quince hombres de buena voluntad, porque hay que tenerla para trabajar en las condiciones en que ellos lo hacen, son los encargados de apagar los fuegos, ayudar en caso de inundaciones, recuperar ahogados, y acudir a realizar cualquier otro servicio allí donde se les solicite.

Como es lógico, los bomberos están siempre en el parque para atender cualquier llamada. Para ello, se dividen en tres turnos, cada uno formado por un capataz, tres bomberos y un conductor. Los turnos tienen una duración de 24 horas, por 48 de descanso.

Las instalaciones del parque están formadas por el garaje, el cuarto de retén, un dormitorio con cinco literas, servicios, un pequeño almacén en el que se guarda material de reserva y un taller mecánico que cubre las reparaciones de todo el parque móvil municipal. A parte de todo esto, también disponen de una torre en la que se tienden las mangueras y que es utilizada para realizar entrenamientos desde alturas.

Los hombres del servicio de bomberos dividen sus actividades en varias fases. Por la mañana, y hasta la hora del desayuno, limpian el parque y los vehículos. Después repasan y revisan todo el material, que debe estar siempre en perfectas condiciones, para garantizar tanto la seguridad de los segovianos como la de los propios bomberos. Otro aspecto que no se descuida es el de la preparación física y táctica. Ejercicios gimnásticos en la torre, para luchar contra el vértigo, y otros realizados con material viejo, sirven de entrenamiento, sobre to-



tivas. En nuestra provincia existe servicio de bomberos en El Espinar, Nava de la Asunción, Coca, Cuéllar, Aguilafuente, Cantalejo, Sepúlveda y Ayllón.

La plantilla del servicio municipal contra incendios se vio incrementada el pasado mes de mayo con la llegada de cuatro nuevos hombres. La entrada al cuerpo se realiza mediante concurso que convoca el Ayuntamiento. La casi totalidad de estos hombres, desde el que lleva más años de servicio —Floren-

**«ESA» oportunidad que Vd. busca puede encontrarla en los anuncios por palabras de El Adelantado de Segovia**

pesar de la magnitud de muchos de los incendios que han tenido que apagar. Recuérdese, por ejemplo, el siniestro de Turégano, el de la Residencia Provincial, o el más reciente del

## Oportunidad de los comentarios sobre la «via lenta»

Tenemos noticias de que nuestros comentarios recientes sobre el carril para vehículos lentos en el puerto del Alto de los Leones, ha sido acogido con el natural interés en medios oficiales madrileños. La "polvareda" levantada pensamos que es importante con miras a una posible solución del estado en que se encuentran las cosas, y parece que se han puesto ya en marcha los resortes precisos para salvar las resistencias y obstáculos que impidieron hasta ahora que las obras comenzaran por la vertiente sur.

EL ESPINAR

# PAQUIRRI, TRIUNFADOR EN LA CORRIDA DE LA SEMANA GRANDE

## Pudo ocurrir una tragedia, pues saltó un toro al callejón lleno de gente

Con lleno completo —completo también estaba el callejón—, se celebró la tradicional corrida de toros en El Espinar dentro del programa de festejos en honor del Santísimo Cristo del Caloco. Bien es verdad que el ambiente era propicio para que el lleno fuese una realidad. Las cosas bien hechas bien resultan. Un cartel bien estudiado compuesto por dos de las máximas figuras del momento, Paquirri y Niño de la Capea, y por el triunfador de las corridas veraniegas de la temporada anterior Gabriel de la Casa, y en cuanto a toros se repitió por cuarta vez consecutiva el hierro de don Antonio Pérez de San Fernando. Con carteles así lo más lógico y natural es que el público llene las plazas.

La corrida en líneas generales estuvo bien presen-

dad en él características. Con la muleta el lucimiento resultaba de todo punto imposible dada la endeblez del A. P. y aunque lo intentó todo la cosa no resultó agradable. Más de media estocada en buen sitio que resultó suficiente. Saludos desde el tercio.

Cambió por completo la decoración en el cuarto de la tarde, sin duda alguna el mejor de la corrida. Casi cerrado en tablas le endilgó una apretada serie de verónicas que pusieron a la plaza en pie. En los caballos el toro fue picado poco pero bien, administrándole el castigo conveniente. Otros tres poderosos pares de banderillas y la plaza continuaba siendo un clamor. Con la muleta una superior faena con pases de todas las marcas y por los dos pitones, de pie y de rodillas, a Paquirri le da igual, mirando al tendido y todo ello prácticamente sin moverse del sitio donde la empezó. Destacamos de esta faena una serie de naturales perfectamente ligados, cargando la suerte y toreando con un gusto exquisito. Gran estocada tocando pelo y descabello a la primera. Dos crejas y rabo y al final de la corrida paseo triunfal a hombros y salida de igual forma por la puerta grande.

Volvió al caso de sus éxitos del año anterior Gabriel de la Casa. En su primero, que saltó al callejón cogiendo de mala forma a un empleado de la plaza, haciéndonos pasar uno de los ratos más desagradables que uno recuerda en una plaza de toros. Fueron unos minutos angustiosos de verdad. El buen hombre fue a abrir la puerta para que el toro volviese al ruedo, pero con la precipitación lógica del momento y lo no muy ducho que estaba en esos menesteres, le hicieron que intentase abrir la puerta al revés. Todos tenemos lo peor, fue volteado con saña. La puerta quedó destrozada y el empleado pasó a la enfermería entre la expectación del público. Después nos informarian que, gracias a Dios, no sufrió más que un leve puntazo en la espalda, del que fue perfectamente atendido en la enfermería de la plaza, pasando posteriormente a su domicilio. El público reaccionó de forma airada contra los que llenaban casi a tope el callejón, exigiendo a voz en grito que fuese desalojado, y llevaban su punto de razón. No exagero nada si digo que el noventa por ciento de los que ocupaban sitio en el callejón lo hacían de forma antirreglamentaria, ya que su lugar en la plaza está en los tendidos. Ha sido un aviso que esperamos sirva de ejemplo para sucesivos festejos, en esa plaza y en otras. El callejón debe estar limpio de "turistas" y de gente que se siente más importante que el resto de los que ocupan los tendidos.

Bien y volvamos con Gabriel, que era el tema que ahora estamos tratando. Quiero decir en principio que al pequeño de los hijos de Morenito de Talavera le encontré en esta ocasión algo desconfiado, posiblemente días pasados y que le tiene el hombro derecho algo maltricho. Con el revuelo del callejón no fue posible el lucimiento con el capote. Con la muleta toreó con gusto, tal y como él sabe hacerlo, con las dos manos. El toro que también andaba algo escaso de fuerzas, daba para pocas cosas más y Gabriel optó por abreviar. Un pinchazo bien señalado y algo más de media en su sitio. El público pidió la creja y el presidente la concedió. En su segunda enemigo tuvo detalles muy toreros con la capa y con la muleta no logró centrarse. Aunque el toro no contribuía en demasía, también es verdad, pienso yo que Gabriel podía haber sacado más partido de él. Aquí se dividieron las opiniones.

La primera ovación fuerte de la tarde se la llevó el Niño de la Capea al recibir de capa a su primer enemigo. El toro fue mal picado y peor banderilleado. Intentó a su forma torear sobre las dos manos logrando algunos naturales aceptables. Señaló un pinchazo y al segundo intento consiguió una casi entera que resultó algo atravesada. Fue ocasionado y salió al tercio a saludar.

Con muchas ganas y queriendo no quedarse atrás en el carro de las orejas salió el Capea en el último de la tarde. Recetó unas muy aceptables verónicas con gusto y rematando con garbo. El toro, que echaba la cara arriba y se revolvía en un palmo de terreno, le puso las cosas poco fáciles al de Salamanca. Pero él, que está puesto en el oficio y que también puede con casi todo a su forma, toreó como pudo y tratando de

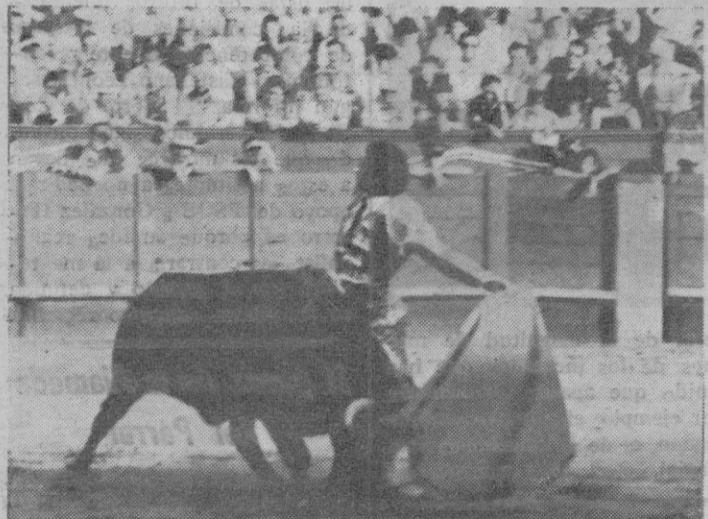
dominar la embestida, algunos muletazos tuvieron enjundia y sabor. Como con la espada también anduvo fácil se le concedió la oreja.

Corrida, en resumen, interesante y agradable a no ser por el percance ya mencionado del toro que saltó al callejón.

Manuel Ilana



El ministro de Trabajo aplaude una faena.



Un pase de "Paquirri" mirando al tendido. (Fotos Aurelio M.)

tada, con el trapío suficiente y en algunos casos con las fuerzas justas. Pero en común, teniendo en cuenta la categoría de la plaza y los diestros actuantes, los A. P. no desmerecieron. De lo que estaban "sobraos" fue de cabezas.

Se esperaba con expectación a Paquirri, diestro de moda en la actual temporada, y que si no figura a la cabeza del escalafón se debe únicamente a las corridas perdidas por culpa del gravísimo percance sufrido en la feria de abril sevillana. Hay una cosa clara y evidente y es que este año, si algún matador de toros lleva gente a las plazas es precisamente Paquirri. Dicen que es el matador de más altos emolumentos, pero con todo y eso, su presencia en cualquier cartel es garantía más que suficiente para el empresario que le contrata. En El Espinar el pasado sábado demostró con creces el buen momento por el que atraviesa, poderoso y suficiente en todos los tercios y en la mayoría de las ocasiones con elegancia y torería.

En su primer toro, que salió algo mermado en sus facultades físicas y al que únicamente se le señaló un leve picotazo, lo banderilleó con la facilidad y habili-

### EN RIAZA

## Ha comenzado la I Semana de Estudios Económicos y Empresariales

RIAZA. (Servicio especial para EL ADELANTADO DE SEGOVIA).—Ayer noche dio comienzo en esta localidad la I Semana de Estudios Económicos Empresariales, que se desarrollará en el Albergue de Valdefuente hasta el próximo día 22. Está organizada por el Club de Estudios Económicos del Colegio Mayor Montalbán, de Madrid.

El tema monográfico para esta Semana, elegido por los socios del club, lleva por título general "Economía y Empresa: Debates para una reforma".

Se iniciaron hoy las sesiones de trabajo, para lo que han empezado a actuar los grupos preparados al efecto, estudiando la temática referida a la Comunidad Económica Europea, la empresa y los sindicatos. Para esta tarde se tiene prevista la primera conferencia, que estará a cargo del periodista Jesús Carnicero, sobre "El problema sindical".

### OTERO DE HERREROS

## Constitución de una escuela graduada

OTERO DE HERREROS. (Servicio especial).—Por una orden del Ministerio de Educación y Ciencia, se constituye una escuela graduada en esta localidad, que contará con tres unidades escolares mixtas de Educación General Básica, una unidad escolar de Educación Preescolar —párvulos— y dirección con curso. A tal efecto se crea una unidad escolar de párvulos y se integran la unitaria de niños y de niñas transformadas en mixtas de E.G.B. y la unidad escolar mixta de la misma localidad, que desaparecen como tales.

### TELEFONOS

## DE EL ADELANTADO

Dirección: 414699  
Redacción: 414697  
Administración: 414696



Tras la aprobación de la Constitución

## El PSOE pedirá la disolución de las Cámaras

Bilbao, 18.— Terminada la Constitución, el Partido Socialista va a exigir la disolución de las Cámaras y la convocatoria a plazo fijo de elecciones generales sin que esto suponga el aplazamiento de las municipales, que deberán celebrarse, según el PSOE, antes o al mismo tiempo que las generales.

Así lo ha expresado el secretario general del Partido Socialista Euskadi-PSOE, José María Benegas, en el transcurso de un mitin celebrado con ocasión de ser inaugurada la Casa del Pueblo, de la Arboleda (Vizcaya), que ha sido adquirida recientemente tras la confiscación de que fue objeto en 1940. Estuvieron presentes, junto con Benegas, el presidente del PSOE y del CGV, Ramón Rubial, y el consejero de Trabajo del CGV Juan Iglesias.

José María Benegas manifestó, entre otras cosas, que, al igual que en 1931, el PSOE le ha tocado ser el gran eje de la consolidación de la democracia en España. "En este sentido —dijo— hemos impedido por el momento que la democracia española, que tiene mayoría en las Cortes, impusiera al pueblo una Constitución reaccionaria, y esto se ha conseguido gracias a un consenso, que siempre es una victoria de quien está en minoría".—Efe.

CARRILLO:

## «El PCE no firmará acuerdo alguno con el actual Gobierno»

Barcelona, 18.—El Partido Comunista de España no firmará ningún acuerdo con el actual Gabinete, por ser éste "minoritario", según puso de relieve el secretario del PCE, Santiago Carrillo, en el transcurso de la fiesta de "Trebull" celebrada este fin de semana.

El señor Carrillo hizo esta afirmación tras destacar el incumplimiento por parte de UCD de los Pactos de la Moncloa, sobre todo en lo que se refiere a las contraprestaciones previstas en los mismos.

En su discurso el líder comunista se refirió a la derecha nostálgica y a la "nueva mayoría", de la que dijo de "nueva no tiene nada". Asimismo atacó a la UCD por haber roto el consenso en el Senado, en relación con el artículo 8 referente a las autonomías y se pronunció por una alternativa de "Gobierno de concentración democrática".

## EN POCAS LINEAS

Hoy lunes, día 18, celebra la festividad de su onomástica S. M. la Reina doña Sofía. Según han manifestado a Efe en cuentas del palacio de la Zarzuela, la celebración de este día tendrá lugar en la más estricta intimidad familiar.

Unos ocho millones de niños emprenden hoy nuevamente el camino del colegio para afrontar un curso que viene cargado de problemas. La falta de plazas escolares, el encarecimiento de la enseñanza, incluidos los libros de texto, y los conflictos laborales planteados por el profesorado y aún no solucionados son, en definitiva, los puntos débiles del sistema educativo, que hacen prever un año escolar conflictivo.

El Comité Ejecutivo de UCD se reunirá esta tarde en el palacio de la Moncloa, bajo la presidencia de Adolfo Suárez. Entre los temas a tratar destaca la preparación del Congreso de UCD y la estrategia parlamentaria. Por último y según viene siendo costumbre, es probable que el presidente Suárez informe a sus compañeros de partido del resultado y contenido de los viajes realizados recientemente a Venezuela y Cuba.

Carlos Ferrer Salat es definitivamente el único candidato para la presidencia de la CEOE, cuyas elecciones se celebrarán el próximo día 25 y cuyo plazo de presentación de candidatos ha finalizado hoy a las diez horas —siete días naturales antes de las votaciones.

Fraga en Ciudad Real:

## Se dará una última oportunidad a UCD para integrarse en «Nueva Mayoría»

Ciudad Real 18.— Manuel Fraga, líder de Alianza Popular, ha declarado en Ciudad Real que U.C.D. podrá jugar en «Nueva Mayoría» después de su primer congreso. Concretamente, señaló que «se le daría la última oportunidad a UCD para participar en esta gran formación política marxista».

«Los líderes promotores de «Nueva Mayoría» seguirán reuniéndose —señaló el señor Fraga— pero no hay nada definitivo ni incluso el nombre. Estamos de acuerdo en lo esencial de restablecer la confianza de los españoles y dare al país un modelo político, no a la italiana con multiplicidad de fuerzas e inestabilidad de los partidos, sino con un par de grandes partidos de coalición que hagan una democracia fuerte y estable».—Efe.

## 845.243.000 pesetas en suplementos de créditos para las Cortes

Madrid, 17.— Un total de 845.243.000 pesetas suponen los siete suplementos de créditos que, según un proyecto de ley que ha de estudiar las Cortes, irán a «satisfacer a los grupos parlamentarios gastos de sostenimiento, así como las insuficiencias de los créditos de gastos corrientes del órgano legislativo».

Estos 845 millones se reparten de la siguiente forma:

—Remuneraciones del personal: 15.433.000 pesetas.

—Dotación para gastos de oficina: 23.750.000 pesetas.

—Gastos de inmuebles: 40.500.000 pesetas.

—Transportes y comunicaciones: 20 millones.

—Dietas, locomoción y traslados: cien millones de pesetas.

—Gastos de funcionamiento de los servicios: 103 millones.

—Subvención a grupos parlamentarios: 542 millones de pesetas.

Estos suplementos de crédito, una vez que se aprueben, se financiarán con anticipos a facilitar al Tesoro Público por el Banco de España.

Martín Villa

## «La policía no hace, ni debe hacer política»

Hoy reunión sobre terrorismo

Madrid, 18.— Los cuerpos de seguridad del Estado como garantía del ejercicio de los derechos y libertades del ciudadano, desde un aspecto puramente profesional, ha sido el tema principal de la sesión de trabajo que altos cargos del Ministerio del Interior mantuvieron el sábado con el titular del departamento, don Rodolfo Martín Villa, informa Europa Press.

Sobre este tema, el ministro indicó que los cuerpos de seguridad del Estado no hacen ni deben hacer política, y que todos sus planteamientos son tomados desde un punto de vista profesional y de eficacia.

En la reunión, los responsables del orden público expresaron la necesidad de intensificar los servicios de la Policía de barrios y de los Centros Operativos de Servicios (COS) de la Guardia Civil, con el fin de prevenir el ejercicio de la delincuencia.

También se mostraron partidarios de una ampliación de las unidades especiales de la Policía Judicial, para combatir los delitos de estupefacientes, monetarios, de la Seguridad Social, urbanísticos y de protección del patrimonio artístico.

Asimismo el ministro del Interior dijo que estaba en fase de elaboración de un estatuto de empresas privadas de seguridad para que éstas colaboren con la Policía en el reforzamiento de la seguridad de bancos, joyerías y armerías. En este sentido también aconsejó estrechar vigilancia en los polvorines y en

los transportes de explosivos así como de perseguir el juego clandestino.

En cuanto al tema del terrorismo, el subsecretario del Interior, Jesús Sancho Ruf, manifestó que había sido tocado muy de pasada, y que para hoy, lunes, está prevista una reunión entre Rodolfo Martín Villa y los responsables de los cuerpos de seguridad de las zonas más afectadas por este tema, como son Canarias, el País Vasco y Navarra.

## MOSCA-AUTOMATIC

El aparato electrónico que le librará de moscas.

## MOSCA-AUTOMATIC

Ambientará su oficina o su casa con deliciosos olores a rosas, hierbas, limón, etc.

## MOSCA-AUTOMATIC

No es tóxico, puede emplearse en cocinas, pastelerías, panaderías, etc.

## MOSCA-AUTOMATIC

Ideal para bares, restaurantes y hoteles.

## MOSCA-AUTOMATIC

No deja una mosca viva.

## Prosanzeu

Francisco Sanz Cubo. Fuentepelayo (Segovia). Telf. 56.03.25 Ext. 23.



IV ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## DON BERNARDO AVEDILLO MELA

(Comandante de Artillería)

Que falleció en Segovia, el día 19 de septiembre de 1974.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

La misa que se oficie mañana, martes, día 19, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, será aplicada por su alma.

LA FAMILIA,

Agradecerá la asistencia.

El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO

Procure no cometer imprudencias. Una simple colilla puede producir una catástrofe. Sea responsable. Si se quema el monte, ya no hay vida.

colabore con **ICONA**

# Aquí, todos los DEPORTES

## Aravaca - G. Segoviana, suspendido por incomparecencia del árbitro

Con escasa fortuna han iniciado los gimnásticos su andadura por el campeonato de liga de la Primera Regional Castellana.

Ayer, y una vez que los jugadores de ambos bandos estuvieron en el campo de fútbol de Aravaca y tras esperar una hora sobre la anunciada para iniciar el encuentro, hubieron de volverse a sus lares sin haber podido cumplir el compromiso de jugar el

encuentro, puesto que el árbitro designado para el partido no llegó.

Como entre los espectadores se encontraba un miembro del Colegio Castellano de árbitros que iba a hacer las veces de informador del colegiado de turno ante el mencionado colegio, a instancias de este los capitanes de ambos conjuntos y los delegados, levantaron acta sobre el motivo de la suspensión. Y así quedó la cuestión.

de fútbol rompió tal hipótesis.

¿A qué se debe, pues? Difícil se hace en estos momentos dar una versión exacta. Sin embargo, al menos para los azulgrana, la cosa no tiene ni pizca de gracia, puesto que habrá de realizar otro desplazamiento sin saber si les será abonado o no, puesto que el club no es culpable de que el árbitro, quizás por un motivo de fuerza mayor, no haya podido acudir a la cita.

Y no es menor, o al menos así lo pensamos nosotros, el trastorno deportivo que para los gimnásticos supone el aplazamiento del primer encuentro de la competición donde se tenían puestas justificadas esperanzas de victoria, ya que el momento parecía propicio. Ahora habrá que esperar siete días para jugar el siguiente encuentro y que la "bolita" quise que fuera frente al R. Avila. A esperar para ver.

J. M.ª

## LA QUINIELA GANADORA

At. Madrid — Español ...	1
Gijón — Zaragoza ...	1
Celta — R. Sociedad ...	1
Huelva — Rayo ...	x
Burgos — Sevilla ...	x
At. Bilbao — Santander ...	1
Barcelona — Salamanca ...	1
Hércules — R. Madrid ...	2
Castilla — Valladolid ...	1
Almería — Granada ...	1
Castellón — Baracaldo ...	1
Osasuna — Elche ...	1
Jaén — Murcia ...	x
Málaga — Algeciras ...	1

\*\*\*

Resultado del primer escrutinio de la tercera jornada del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas finalizado esta noche:

De catorce: 4.345.

De trece: 88.321.

De doce: 698.852.

La recaudación aproximada fue de 737 millones de pesetas.

## TORIBIO COMPONENTES ELECTRONICOS

Servicio PHILIPS

Violeta, 2

Teléfono 42 36 17

## COMPAÑIA DE SEGUROS GENERALES

de ámbito Nacional, ofrece Delegación para

Segovia y su provincia.

Personas interesadas, diríjanse al Apartado de Correos 917 - MADRID.

## ¿DONDE ESTAN LOS MOTIVOS?

Vaya usted a saber. Durante los muchos minutos que hubo que esperar la no llegada del árbitro, se especuló sobre la posibilidad de que la comunicación del club organizador hubiera llegado fuera de plazo al Colegio, "oséase", después del martes que es el día tope señalado, y que debido a lo cual no hubiera existido designación de colegiado. Mas la presencia del delegado en el campo

## MOTOCICLISMO

### Tormo venció ayer en Yugoslavia

Rijeka (Yugoslavia), 17.—Ricardo Tormo cerró hoy el Campeonato del Mundo de los 50 c. c. con una nueva victoria en la decimotercera y última prueba del Gran Premio de Yugoslavia.

Tormo, que tenía ya asegurado el Campeonato del Mundo, demostró su supremacía en los 50 c. c., consiguiendo un nuevo triunfo sobre su principal rival, el italiano Eugenio Lazzarini, al que superó en casi quince segundos en los ochenta y cuatro kilómetros de recorrido, un total de veinte vueltas al circuito. Finalizó en un tiempo de treinta y ocho minutos, quince segundos, cero décimas, a una media de 131,073 kilómetros hora, seguido de Lazzarini, en 38-29-6; el francés Plisson, en 39-39-5, y el suizo Blatter, en 39-30-3.

Ricardo Tormo se proclama definitivamente campeón del mundo en la especialidad, con un total de 99 puntos, 35 más que el italiano Lazzarini, que termina con 64. En tercera posición finaliza el francés Patrick Plisson, con 48.

La clasificación en los 50 c. c. de Yugoslavia fue:

1, Tormo (España), Bultaco, 38-15; media, 131,073 kilómetros hora. 2, Lazzarini (Italia), Kreidler, 38-29-6. 3, Plisson (Francia), ABF, 39-39-5. 4, Blatter (Suiza), Kreidler, 39-40-3. 5, Emerick (Alemania Federal), Kreidler, 39-58. 6, Hageb Klein (Alemania Federal), Kreidler, 40-7-3.

ANGEL NIETO, SEGUNDO EN 125

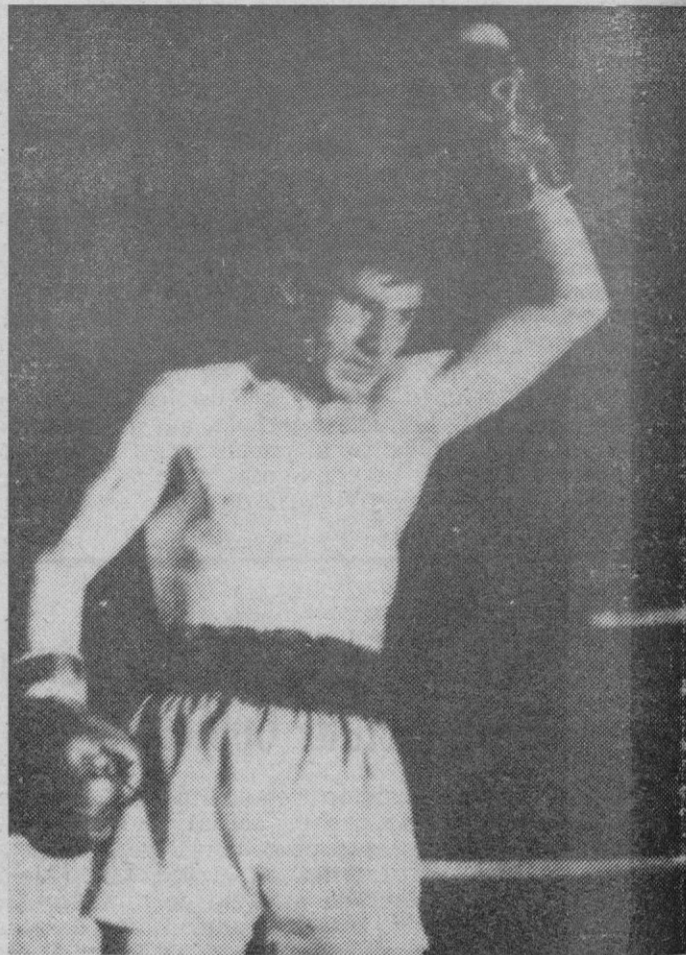
El español Angel Nieto conquistó el segundo lugar en el Campeonato Mundial de Motociclismo, categoría 125 c. c., al triunfar en la última prueba puntuable. Después de la victoria de Tormo en 50 c. c., Nieto logró adjudicarse la carrera de 125 gracias a la retirada de su rival y compañero de equipo Eugenio Lazzarini, que sufrió una avería técnica en la primera vuelta. Nieto consigue así el segundo lugar en la clasificación final de la especialidad, con un total de 88 puntos, detrás de Lazzarini, que termina con 112 puntos.

Clasificación de 125 c. c.:

1, Angel Nieto (España), Minarelli, 44-31-3; media, 140,464 kilómetros por hora.

## BOXEO

### Juan Francisco Rodríguez, campeón de Europa



El sábado, en Vigo, la pelea se montó para que España dispusiera de un nuevo campeón de Europa de boxeo, y lo cierto es que se ha conseguido, ya que Juan Francisco Rodríguez, nuestro mejor amateur en los tiempos en que boxeaba con camiseta, ha logrado su objetivo: ser campeón de Europa de los pesos gallo.

El púgil almeriense se impuso por puntos al transalpino Francisco Zurlo, que con sus treinta y ocho años prácticamente ha venido a España a «vender» su título continental, aunque en honor a la verdad, Zurlo ha demostrado ser un verdadero conocedor de su oficio.

La pelea ha mantenido la emoción de los espectadores del palacio de deportes de Vigo, que registró casi un lleno absoluto, desde su inicio hasta el final de los quince asaltos reglamentarios, y que dieron la victoria al almeriense, que una vez más ha demostrado ser un boxeador como pocos quedan en nuestro país.

## AGRICULTOR:

### MAQUINAS DE ARRANCAR PATATAS Y REMOLACHA

Una sola máquina servirá para arrancar dos surcos de patatas o tres de remolacha dejándolas en una sola hilera.

### DESCORONADORAS DE REMOLACHA

De tres surcos.

Con estas dos máquinas se limita el trabajo simplemente a la carga.

Precios del año pasado.

PROSANZCU  
Francisco Sanz Cubo  
Fuentepelayo (Segovia)  
Telf. 56.03.25. Ext. 23



# El C. D. Acueducto comienza con buen juego y buen resultado (3-1) el torneo de Liga

## Su victoria sobre el Galapagar fue justa

### ALINEACIONES:

Galapagar: Peinado; Villalobos, Olalla, Guillén; Greciano, Guadaño; De Castro, Flores, Mingo, Juan María y Pozo. A los 64 minutos, Jorge sustituye a Juan María.

C. D. Acueducto: Mate; Melero, José Luis, Frias; Villoria, Bermejo; Elvidio, Ayuso, Calvo, Evencio y Juan Carlos. En el minuto 84, Santi sustituye a Villoria.

Árbitro: Sr. Parra Cuenca. Hizo una labor bastante aceptable. Amonestó a Frias y Evencio, del Acueducto, y por el Galapagar, a Flores y Juan María.

\*\*\*

El C. D. Acueducto fue dueño absoluto del encuentro en todo momento, si bien su mejor juego lo realizó en la primera mitad, ya que en la segunda acusó el esfuerzo.

De salida, los muchachos de Josele, bien aleccionados por su entrenador, se lanzan a un ataque furibundo, basado en una posición táctica adecuadamente estudiada, por lo que arrollan a sus rivales, hasta el punto de que el Galapagar apenas pudo rebasar la raya del medio campo en este primer tiempo.

Hay gran coraje en los muchachos locales; su defensa se muestra sólida al máximo, mientras la media se enseorea en el centro del campo y la vanguardia, una y otra vez, arremete contra la meta rival. Así, a los 16 minutos de juego llegaría el primer gol de la tarde; se produjo un centro de Calvo sobre Bermejo, quien de formidable remate de cabeza consigue enviar el balón al fondo de las mallas.

Continúa el juego con la misma tónica de superioridad local, y varios tiros se estrellan en los postes, interviniendo bien otras veces el portero y los defensas visitantes, así como el resto del equipo, replegado ante el acoso segoviano, por lo que no tiraron ni una vez a puerta.

\*\*\*

Comienza la segunda parte con una nueva amenaza sobre el Galapagar, pues Calvo dispara bien y el portero tiene que despejar de puños. El Acueducto baja algo en su rendimiento, como antes decíamos, aunque sigue jugando a ráfagas y dejando ver su genio y sus deseos de triunfo. Pero este desmayo momentáneo les cuesta el primer susto de la temporada, porque el Galapagar intenta rehacerse, avanza en cuantas ocasiones puede sobre la meta local y a los 20 minutos establece la igua-



Alineación inicial, ayer, del Acueducto. (Foto Antonio).

lada en un remate que coge desprevenido y mal colocado a Mate, introduciéndose la pelota en sus mallas.

El Acueducto queda un poco taciturno ante este gol sorpresa, pero inmediatamente se reanima y renace la esperanza por cuanto tres minutos más tarde, es decir, en el 23, al lanzar Villoria un saque de esquina, Calvo se mete con fuerza y de gran cabezazo pone a su equipo por delante en el marcador con un 2-1. Las cosas van encarrilándose de nuevo a favor de los locales, y otra vez su juego, sin la furia y brillantez del primer tiempo, pero con nuevos deseos de victoria, hace recobrar las esperanzas de que se aumente el tanteo, como así ocurre.

Santi acaba de saltar al terreno de juego, sustituyendo a Villoria. Inmediatamente recoge el balón, le centra a Elvidio, éste le pasa a Juan Carlos y es este jugador el que se encarga de poner el definitivo 3-1 en el marcador.

El Galapagar, que ha descendido de la Primera Regional, no ha sido enemigo peligroso para el Acueducto, porque los segovianos, desde el primer momento, le tomaron en todo la delantera, y supieron sujetarle muy bien para privarle de la iniciativa.

\*\*\*

Los seguidores del Acueducto animaron bien y mucho al equipo; incluso con instrumentos musicales, tratando de dar alegría a un partido en el que no faltó en cuanto a juego se refiere. Los socios del Acueducto, pues, inician la temporada con triunfo de su equipo y buen "acompañamiento" en el estadio municipal de La Albuera.

\*\*\*

Al concluir el partido, los jugadores segovianos fueron obsequiados con un aperitivo, por varios socios, en el quiosco de los jardines de La Pocilla.

A. P.

### IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO NACIONAL RAMO CARNICAS-DELEGACION EN VALLADOLID

Cumpliendo su programa de expansión, se dispone a seleccionar para la Sección de ventas

### AGENTES LIBRES

para las provincias de ZAMORA, SALAMANCA, SEGOVIA, AVILA y PALENCIA.

Se requiere:

- Hombres jóvenes
- Servicio militar cumplido
- Introducido en charcuterías, ultramarinos y supermercados

Se ofrece:

— Muy interesante remuneración  
La selección se realizará a través de entrevista personal.

Escribir historial profesional, completo, con fotografía reciente y teléfono de contacto a SEAF-PPO, Oficina de Empleo, c/ Cadenas de San Gregorio núm. 6 de Valladolid. Referencia núm. VA-2.771/78.

## El Barcino, campeón de España de clubs

Barcelona, 17.—La final de tenis del Campeonato de España de Clubs se disputó en el Club Barcino entre su equipo y el Club de Tenis Chamartín.

La victoria global correspondió al Barcino, que se proclama campeón nacional.

### COPA DAVIS

Santiago de Chile, 18.—Estados Unidos eliminó a Chile de la Copa Davis de tenis por tres victorias a dos, tras disputarse el domingo en esta capital la última jornada de encuentro.—Efe.

\*\*\*

Basfad (Suecia), 17.—En sueco Johansson ha batido al húngaro Szoeke en partido de tenis correspondiente a la eliminatoria de la zona europea B de la Copa Davis.

Suecia ganó a Hungría por cuatro victorias a una.—Efe.

\*\*\*

Mónaco, 17.—Balleret ha logrado el primer punto para Mónaco al vencer al soviético Kakouliia en el curso de la última jornada de la segunda vuelta de calificación para la Copa Davis de tenis.

Metrevelli (URSS) ha sentenciado la clasificación de su país al vencer a Borfiga en el último partido de individuales. Total de la eliminatoria: 4-1 favorable a la URSS.—Efe.

### CICLISMO

## Siguen mandando

## los rusos en el

## Tour del Porvenir

Divonne-Les-Bains, 17.—El soviético Sergei Soukhohoutchenkov ganó la décimosexta edición del Tour del Porvenir. La última etapa se la adjudicó el francés Marc Durant.

Clasificación de la última etapa:

- 1 Durant, 3-5-50
- 2 Galaletdinov, m. t.
- 3 Jourdan, 3-5-52
- 4 Averin, 3-6-7
- 5 Bogaert.
- 8 Lejarreta.
- 10 Fernández.
- 25 Martín Conde.
- 30 Machín.
- 39 Guzmán.
- 41 Rupérez.
- 46 Cabrero.

Todos en el mismo tiempo.

- Clasificación general:
- 1 Soukhohoutchenkov (Rusia), 42-26-28
  - 2 Galaletdinov (id.), 42-30-1
  - 3 Morozov (id.), 42-31-2
  - 4 Averin (id.),
  - 6 Rupérez (España), 42-32-36
  - 8 Cabrero (id.).
  - 17 Lejarreta (id)
  - 30 Guzmán (id.)

## ESTUDIOS PROFESIONALES

DE

## INFORMATICA

Organizados por:

El departamento de Informática del

## COLEGIO CLARET de SEGOVIA

Matrícula abierta para el curso:

## PROGRAMADOR DE ORDENADORES

Plazas limitadas

Horario: Tarde-Noche

Información y matrícula:

COLEGIO CLARET

Avenida Padre Claret, 3

Mañanas de 11 a 1;

tardes de 5 a 7.

# RESULTADOS

## PRIMERA DIVISION

At. Madrid, 1; Español, 0  
Gijón, 1; Zaragoza, 0  
Celta, 1; R. Sociedad, 0  
Huelva, 0; Rayo, 2  
Burgos, 2; Sevilla, 2  
At. Bilbao, 4; Santander, 1  
Las Palmas, 2; Valencia, 0  
Barcelona, 3; Salamanca, 0  
Hércules, 1; R. Madrid, 2

Ciudad Rodrigo, 2; Mon-  
terrey, 1  
Aguilar, 2; Racing Valla-  
dolid, 1  
La Bañeza, 2; Cultural  
Promesas, 0  
CUELLAR, 3; Guardo, 0  
Medinense, 3; Astorga, 2  
Universitario, 0; Benaven-  
te, 0  
Forterra, 3; Corrales, 2  
Bembibre, 0; Laguna, 0  
Béjar, 6; San Lorenzo, 0

## SEGUNDA DIVISION «A»

Castilla, 1; Valladolid, 0  
Almería, 2; Granada, 0  
Castellón, 3; Baracaldo, 0  
Ferrol, 0; Sabadell, 0  
Betis, 1; Alavés, 0  
Tarrasa, 4; Coruña, 1  
Osasuna, 2; Elche, 0  
Jaén, 1; Murcia, 1  
Málaga, 2; Algeciras, 0  
Cádiz, 2; Getafe, 1

## PRIMERA REGIONAL

(Grupo segundo)

Santa Bárbara 3; Arenas, 0  
Urbis, 0; Azuqueca, 1  
R. Avila, 5; El Escorial, 0  
Aravaca - G. SEGOVIANA  
(suspendido. No se presentó  
el árbitro).  
Cañaveral, 1; San José  
Obrero, 2  
El Pardo, 0; Pozuelo, 2  
Colmenar, 1 Tarancón, 0  
Asland, 0; Torrijos, 2  
Yepes, 0; Alcobendas, 1

## SEGUNDA DIVISION «B»

(Grupo I)

Huesca, 0; Tenerife, 2  
Zamora, 3; Langreo, 1  
Logroñés, 2; Bilbao At. 2  
Caudal, 2; Sestao, 1  
Mirandés, 1; Lugo, 0  
Leonesa, 2; Pontevedra, 0  
R. Unión, 3; Orense, 1  
Ensidesa, 1; Pegaso, 0  
Palencia, 1; Oviedo, 1  
Torrejón, 2; At. Madrile-  
ño, 0

## SEGUNDA REGIONAL

(Grupo tercero)

El Alamo, 2; At. Cercedi-  
lla, 0  
Sigüenza, 10; Burgohon-  
do, 1  
Marchamalo, 2; CANTA-  
LEJO, 0  
Las Navas, 1; Fuenlabra-  
da, 1  
ACUEDUCTO, 3; Gallapa-  
gar, 1  
C. Villalba, 2; Loeches, 1  
Cebreña, 2; R. Provincial  
de Avila, 2  
Villa Prado, 0; Navalcar-  
nero, 1  
At. Leones Castilla, 2;  
Torpedo-66, 2

(Grupo II)

Córdoba, 0; Linares, 1  
Onteniente, 0; Tarrago-  
na, 0  
Olimpico, 2; Portuense, 5  
D. Zafra, 3; Vinaroz, 0  
Gerona, 1; Jerez, 1  
S. Andrés, 0; C. Sotelo, 0  
Ibiza, 1; Ceuta, 0  
Gerona 1; Barcelona At. 2  
Levante, 6; Badajoz, 0  
Sevilla At., 1; Lérida, 0

## OTROS RESULTADOS

La Granja Vicasa, 3; Hu-  
manes, 0  
Camarma, 0; Sepúlveda, 0

## PRIMERA PREFERENTE OESTE

At. Burgales, 2; Fabero, 0

## ATLETISMO

### Destacados triunfos españoles en Charleroi

Charleroi (Bélgica), 17.—Dos españoles se adjudicaron hoy la victoria en las pruebas de veinte y cincuenta kiló-  
metros, respectivamente, en marcha, disputadas en esta  
ciudad belga.

Marín fue primero en 20 kilómetros, por el Trofeo Villa  
de Charleroi, mientras Jorbá consiguió la carrera de 50  
kilómetros por el Trofeo Gran Premio del Rey.

En la clasificación general internaciones, España fue  
segunda, después de Francia.

#### Resultados:

Veinte kilómetros: Marín (España), 1 hora, 32 minu-  
tos, 16 segundos; 2, Llopart (España), 1-34-04; 3, Quebay  
(Francia), 1-36-45; 4, Decosse (Francia); 5, Goujon (Bélgi-  
ca); 9, Alcalde (España), 1-44-32.

Por equipos: 1, España; 2, Francia; 3, Bélgica; 4, Suiza.

Cincuenta kilómetros: 1, Jorbá (España), 4 horas, 20  
minutos, 36 segundos; 2, Lelievre (Francia), 4-21-05; 3,  
Gauthier (Francia), 4-34-52; 4, Halloy (Bélgica); 5, Dumont  
(Francia); 7, Ramón (España), 4-51-39; 8, Albala (España),  
4-56-03; 9, Amorós (España), 4-57-38.

Por equipos: 1, Francia; 2, España; 3, Suiza; 4, Bélgica.  
Clasificación final por naciones: 1, Francia, 55 puntos;  
2, España, 52; 3, Suiza, 23; 4, Bélgica, 20.

# CLASIFICACIONES

## PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Las Palmas	3	3	0	0	8	3	6+2
Ath. Bilbao	3	2	1	0	6	1	5+1
Huelva	3	2	1	0	6	2	5+1
Real Madrid	3	2	1	0	5	3	5+3
Gijón	3	2	0	1	5	2	4
Barcelona	3	2	0	1	5	2	4
Español	3	2	0	1	2	1	4+2
At. Madrid	3	2	0	1	5	4	4
Burgos	3	0	3	0	5	5	3-1
Sevilla	3	0	2	1	3	4	2
Celta	3	1	0	2	2	3	2-2
Valencia	3	1	0	2	3	5	2
Zaragoza	3	1	0	2	2	5	2
Hércules	3	1	0	2	2	5	2-2
Rayo Vallecano	3	0	2	1	2	4	2
Real Sociedad	3	0	1	2	3	5	1-1
Salamanca	3	0	1	2	1	5	1-1
Santander	3	0	0	3	3	9	0-2

## SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Betis	3	3	0	0	6	0	6+2
Tarrasa	3	2	1	0	5	1	5+2
Málaga	3	2	0	1	5	2	4
Almería	3	2	0	1	5	3	4
Valladolid	3	2	0	1	3	2	4+2
Algeciras	3	2	0	1	4	3	4+2
Murcia	3	1	2	0	4	3	4+2
Castilla	3	2	0	1	5	4	4
Castellón	3	1	1	1	3	1	3-1
Osasuna	3	1	1	1	4	5	3-1
Granada	3	1	1	1	1	2	3+1
Jaén	3	1	1	1	1	2	3-1
Coruña	3	1	0	2	5	6	2
Cádiz	3	1	0	2	5	6	2-2
Elche	3	1	0	2	2	4	2
Ferrol	3	0	2	1	1	2	2-2
Sabadell	3	0	2	1	0	1	2
Getafe	3	0	1	2	2	5	1-1
Alavés	3	0	1	2	1	3	1-1
Baracaldo	3	0	1	2	1	8	1-1

## SEGUNDA DIVISION B

### GRUPO PRIMERO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Zamora	3	3	0	0	6	1	6+2
Mirandés	3	2	1	0	4	2	5+1
Real Unión	3	2	1	0	8	5	5+1
Leonesa	3	1	2	0	2	0	4
Palencia	3	1	2	0	4	3	4
At. Madrileño	3	2	0	1	2	2	4+2
Caudal	3	2	0	1	3	4	4
Tenerife	3	1	1	1	2	1	3+1
Bilbao Ath.	3	1	1	1	6	4	3+1
Oviedo	3	1	1	1	3	3	3+1
Logroñés	3	0	3	0	3	3	3-1
Ensidesa	3	1	1	1	2	4	3-1
Orense	3	1	0	2	5	5	2
Torrejón	3	1	0	2	4	4	2-2
Sestao	3	0	2	1	2	3	2
Pontevedra	3	0	2	1	3	5	2
Huesca	3	1	0	2	2	5	2-2
Pegaso	3	0	1	2	2	4	1-1
Langreo	3	0	1	2	2	5	1-1
Lugo	3	0	1	2	1	3	1-1

### GRUPO SEGUNDO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Sevilla At.	3	2	1	0	3	0	5+1
Levante	3	2	1	0	9	2	5+1
Portuense	3	2	1	0	6	2	5+3
Onteniente	3	2	1	0	4	2	5+1
Tarragona	3	1	2	0	2	1	4+2
Ibiza	3	2	0	1	2	1	4
Calvo Sotelo	3	1	1	1	6	1	3+1
Lérida	3	1	1	1	6	2	3+1
Jerez	3	1	1	1	4	2	3+1
Diter Zafra	3	1	1	1	4	2	3-1
Gerona	3	1	1	1	2	2	3-1
Linares	3	1	1	1	4	4	3+1
Barcelona At.	3	1	1	1	3	3	3+1
San Andrés	3	1	1	1	2	4	3-1
Vinaroz	3	1	0	2	4	6	2
Córdoba	3	0	2	1	1	2	2-2
Cacereno	3	0	2	1	2	4	2-2
Ceuta	3	1	0	2	1	6	2
Olimpico	3	0	0	3	3	12	0-4
Badajoz	3	0	0	3	1	10	0-2

### TERCERA PREFERENTE OESTE

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Bejar	3	3	0	0	12	1	6
Bembibre	3	2	1	0	6	2	5
Universitario	3	1	2	0	3	1	4
Fabero	3	1	1	1	4	2	3
Aguilar	3	1	1	1	4	5	3
La Bañeza	3	2	1	0	6	3	3
Cultural P.	3	1	1	1	2	3	3
Guardo	3	1	1	1	4	4	3
Medinense	3	1	1	1	4	7	3
Benavente	3	1	1	1	2	3	3
Forterra	3	1	1	1	3	4	3
Laguna	3	1	1	1	4	6	3
At Burgales	3	1	0	2	2	3	2
C. Rodrigo	3	1	0	2	3	5	2
Monterrey	3	1	0	2	6	6	2
CUELLAR	3	1	0	2	4	1	2
San Lorenzo	3	1	0	2	3	9	2
Racing Vall.	3	0	1	2	3	5	1
Astorga	3	0	1	2	4	7	1
Corrales	3	0	0	3	3	4	0

## PRIMERA REGIONAL

### ORDINARIA

#### GRUPO SEGUNDO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
R. AVILA	1	1	0	0	5	0	1
Santa Bárbara	1	1	0	0	3	0	1
S. José Obrero	1	1	0	0	2	1	1
Torrijos	1	1	0	0	2	0	1
Pozuelo	1	1	0	0	2	0	1
Alcobendas	1	1	0	0	1	0	1
Azuqueca	1	1	0	0	1	0	1
Colmenar	1	1	0	0	1	0	1
Cañaveral	1	1	0	0	1	0	1
Tarancón	1	1	0	0	1	0	1
Urbis	1	1	0	0	1	0	1
Yepes	1	1	0	0	1	0	1
Asland	1	1	0	0	1	0	1
El Pardo	1	1	0	0	1	0	1
Arenas	1	1	0	0	1	0	1
El Escorial	1	1	0	0	1	0	1
Aravaca	1	1	0	0	1	0	1
G. Segoviana	1	1	0	0	1	0	1

#### SEGUNDA REGIONAL

##### Grupo 2º

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Sigüenza	1	1	0	0	10	1	1
Alamo	1	1	0	0	2	0	1
Marchamalo	1	1	0	0	2	0	1
ACUEDUCTO	1	1	0	0	3	1	1
Collado Villalba	1	1	0	0	2	1	1
Navalcarnero	1	1	0	0	1	1	1
Fuenlabrada	1	1	0	0	1	1	1
Las Navas	1	1	0	0	1	1	1
R.P. Avila	1	1	0	0	2	2	1
Cebreña	1	1	0	0	2	2	1
Torpedo 66	1	1	0	0	2	2	1
At. Leones	1	1	0	0	2	2	1
At. Cercedilla	1	1	0	0	1	0	2
CANTALEJO	1	1	0	0	1	0	2
Loeches	1	1	0	0	1	1	2
Galapagar	1	1	0	0	1	1	2
Villa Prado	1	1	0	0	1	1	2
Burgohondo	1	1	0	0	1	1	2

## GOLF

### Eduardo de la Riva, campeón de España

Marbella, 17.—Eduardo de la Riva se ha proclamado nuevo campeón de España de golf (amateur) en el campeonato celebrado en las instalaciones del Aloha Club Golf de Marbella.

La clasificación en los primeros puestos del campeonato, en el que participaron 108 jugadores, fue la siguiente:

Primero y campeón de España, Eduardo de la Riva.

Segundo, el anterior campeón, Gonzalo Escurtiza.

Tercero, A. Viador.

Cuarto, Iván Maura.

Quinto, José Luis de Benard.

El malagueño José Gancedo, varias veces campeón de España y que había cometido un error al haberse retirado este campeonato con una actuación brillantísima, tuvo que retirarse por lesión.

## CAZA

### RENOVACION DE MATRICULAS DE COTOS

Delegación Provincial de Agricultura, Jefatura Provincial de ICONA de Segovia.—Se pone en conocimiento de los titulares de cotos de caza que han renovado LA MATRICULA de cotos de caza de LA DEL AÑO 1978, que si no han retirado de las oficinas de esta Jefatura, ANTES DEL DIA 15 (jueves) de los corrientes, serán obligados a retirar las matriculas antes del día 8 de octubre próximo, por haberse anulado el Art. 48 apartado núm. 4 del vigente Reglamento de Caza de Segovia, 15 de septiembre de 1978. EL JEFE PROVINCIAL Alvaro Hernández Aina.

## Combates en la frontera con Nicaragua

Llegó una comisión investigadora de la OEA

San José, 18.—El Presidente Rodrigo Carazo y cientos de jóvenes costarricenses recibieron ayer tarde en el aeropuerto internacional Juan Santamaría a los miembros de la comisión nombrada por la Organización de Estados Americanos (OEA), para investigar la violación del territorio de este país por parte de Nicaragua.

Con símbolos y canciones patrios, estudiantes de secundaria y boys scouts dieron la bienvenida a los diplomáticos, quienes de inmediato realizaron una sesión privada con el primer mandatario y con el ministro interino de Relaciones Exteriores, Bernd Niehaus.

### LA GUARDIA NACIONAL TOMA DE NUEVO LA FRONTERA

San José, 18.—La Guardia Nacional nicaragüense volvió a ocupar el puesto fronterizo de Peñas Blancas, zona tomada en la madrugada del domingo por guerrilleros sandinistas, tras librar fuertes combates con las fuerzas leales al régimen de Anastasio Somoza.

San José, 18.—Por lo menos dos sandinistas murieron y otros treinta fueron heridos en el combate que sostuvo ayer domingo con tropas de la Guardia Nacional de Nicaragua, y que culminó con la toma del puesto fronterizo de Peñas Blancas por parte de los insurgentes, según informes provenientes de aquella zona.

Al tiempo, se confirmó oficialmente que los militares leales al general Somoza recapturaron totalmente la frontera, después de un fuerte ataque contra los guerrilleros lanzado por la Aviación nicaragüense.

### NUEVOS ATAQUES A LA FRONTERA SUR NICARAGÜENSE

Managua, 18.—Columnas de insurrectos atacaron hoy en cuatro ocasiones el puesto de migración y la aduana nicaragüense en la frontera sur.

Una parte militar subraya que «el enfrentamiento duró cuarenta y cinco minutos, siendo repelido el grupo invasor».

Más tarde, agrega, nuevamente atacaron a las cinco, siete y la una de la tarde, siendo rechazados los invasores, regresando éstos a territorio costarricense, de donde han continuado hostigando con disparos al puesto de Peñas Blancas.

### EL EMBAJADOR DE NICARAGUA EN GUATEMALA, ASESINADO

Guatemala, 18.—El embajador de Nicaragua en Guatemala, Edmundo Meneses Cantero, fue asesinado el sábado por la tarde en la capital del país por unos desconocidos.

El diplomático iba a pie por la plaza de España, en la zona nueve, al sur de la capital de Guatemala, cuando unos hombres, que viajaban en un automóvil, le ametrallaron ante la sorpresa de la gente que se encontraba en el lugar.



extranjero



extranjero



extranjero

### CAMP DAVID

## Se firmó un «marco» de futuras negociaciones

### Dimite el ministro de AA. EE. egipcio, en desacuerdo con Sadat

Washington, 18. (Por Juan Roldán de Efe).—La cumbre de Camp David sobre Oriente Medio ha devuelto, después de trece días, la reconciliación entre Egipto e Israel, pero todavía no ha traído la paz a Oriente Medio.

En un acto calificado de "histórico" por los presidentes Carter y Sadat y el primer ministro Begin, se firmó anoche, domingo, en la Casa Blanca un "marco" de futuras negociaciones, que puede que no comiencen siquiera a celebrarse.

El presidente Sadat, al parecer es el que ha hecho más concesiones. Sadat ha concedido que Israel no se pronuncie de momento sobre la retirada de los asentamientos civiles en los territorios ocupados y que quede abierta la posibilidad de una presencia militar o una rectificación de fronteras entre Israel y Cisjordania.

### DIMITIO EL MINISTRO EGIPCIO DE ASUNTOS EXTERIORES

Washington, 18.—El ministro de Asuntos Exteriores egipcio, Mohammed Ibrahim Kamel, uno de los consejeros del presidente Sadat en la "cumbre" de Camp David, ha dimitido como consecuencia del acuerdo concertado entre Egipto e Israel sobre Oriente Medio, ha informado la emisora de radio "ABC". Añadió la emisora que además de Kamel han dimitido otros altos funcionarios egipcios, cuyos nombres no mencionó. El anterior ministro de Asuntos Exteriores egipcio dimitió su cargo cuando el presidente Sadat fue

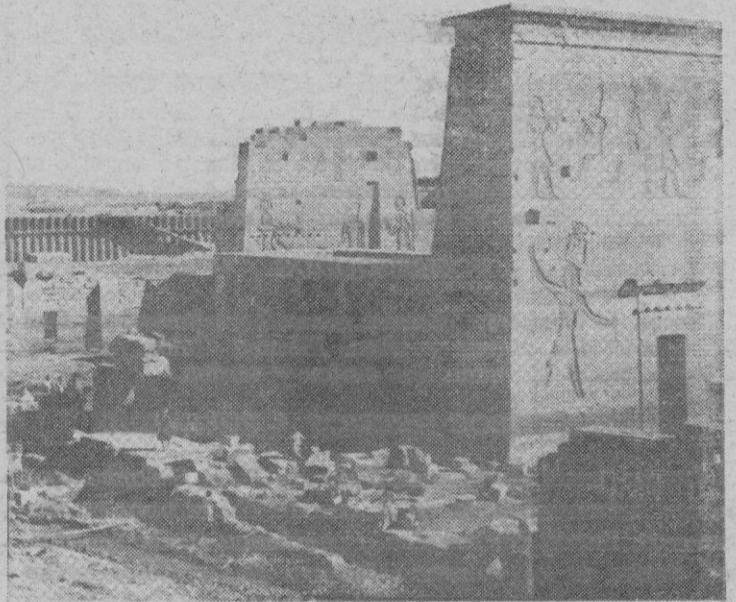
a Jerusalén en el mes de noviembre del año pasado para proponer su iniciativa de paz para Oriente Medio.—Efe

### A LAS 4.30 COMUNICADO

Thurmont (Maryland, Estados Unidos), 18.—La Casa Blanca

ha puesto de manifiesto que habrá un anuncio en Washington a las 4.30 (hora española) de hoy sobre las conversaciones de Camp David en las que participan el presidente Carter, el presidente egipcio Sadat y el primer ministro israelí Begin. Efe.

## VIAJANDO POR EL MUNDO



Cualquier lugar del histórico y legendario Egipto posee atractivos para el turista. En Asuán, por ejemplo, se conservan estas maravillosas muestras del arte egipcio de los faraones.

## PANORAMICA mundial



**REPUBLICA FEDERAL ALEMANA:** El dictador libio Muammar Gaddafi, según afirma un periódico, se encuentra internado en un hospital de Wiesbaden, conocido como el más importante centro médico alemán después de la famosa clínica norteamericana donde se tratan de enfermedades graves, acaudalados personajes del mundo. Al parecer, Gaddafi se está realizando un extenso chequeo.

Unos 155.000 soldados de países pertenecientes a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) han iniciado hoy maniobras militares diversificadas.

**ITALIA:** Varios hombres armados tendieron anoche una emboscada a un coche en las afueras de esta ciudad, en Calabria, y dieron muerte a tres personas, entre las que figura un muchacho de 14 años, informó la policía. La policía manifestó que este asalto parece ser el último de una cadena de sangrientos incidentes relacionados con la enemistad, que dura ya 15 años, existente entre dos familias con intereses comunes en diversos negocios.

**INGLATERRA:** La policía británica investiga la posibilidad de que una segunda componente del grupo extremista alemán «Baader Meinhoff» haya buscado refugio en el Reino Unido bajo nueva identidad. Entretanto hoy se ha puesto en marcha el procedimiento para la extradición a la República Federal de Alemania de Astrid Proll, de 31 años, detenida en Londres el pasado viernes, que hoy deberá comparecer ante un magistrado de la capital británica.



PRIMER ANIVERSARIO

DEL SEÑOR

# DON ALBINO MARTIN ARTEAGA

INDUSTRIAL

Que falleció en Segovia el día 19 de septiembre de 1977

Habiendo recibido los santos sacramentos y la bendición de Su Santidad

## D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 19, a las 7.30 de la tarde, en la parroquia de Sangarcía, y el día 20, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de Santo Tomás (Segovia), serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

SU DESCONSOLADA ESPOSA DOÑA MARGARITA GACIMARTIN; HIJOS MARGARITA Y TOMAS MARTIN GACIMARTIN; HIJOS POLITICOS, NIETAS Y DEMAS FAMILIA,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

# TOROS

MADRID

Toros de Vázquez Silva Hermanos, flojos. José Ruiz «Calatraveño», silencio y pitos. Raúl Sánchez, aplausos en los dos. Antonio Guerra palmas y silencio.

BARCELONA

Cinco toros de María Pallarés y uno de El Torreón, desiguales. Joaquín Bernadó, oreja y petición de otra; oreja. José Luis Galloso, aviso y vuelta y aviso y oreja. Paco Alcalde, dos avisos y bronca; dos avisos y saludos.

LORCA

Cuatro toros de Juan Mari Pérez Tabernero y dos de Domecq de la Riva. Dámaso González, silencio; pitos y palmas. José Mari Manzanares, dos orejas y rabo; silencio. Niño de la Capea dos orejas y rabo; palmas.

ALBACETE

Novena de feria. Dos para rejonos de Diego Puerta y seis de Alvaro Domecq, buenos. Alvaro Domecq, aplausos. Joao Moura, aplausos. Curro Fuentes, silencio y oreja. «El Cali», aviso y ovación; palmas. «Manili», palmas y oreja.

SALAMANCA

Corrida concurso de ganaderías. Toros de Carlos Urquijo, Francisco Galache, Joaquín Buendía, Victorino Martín, José Matas Bernardos y marqués de Albayda. Dámaso Gómez, bronca y aviso; bronca; silencio en el que mató por Linares. Palomo Linares, oreja; fue herido leve en la mano. Angel Teruel, vuelta y silencio.

TORREMOLINOS

Toros de Clemente Tassara, sosos. La rejoneadora Emi Zambrano, dos avisos y pitos. Alfonso Galán, pitos y silencio. Jesús Márquez, dos orejas y vuelta.

## CUATRO TOROS MUERTOS A PUÑALADAS

Cuatro toros de la ganadería de Paco Galache que debían haberse lidiado en la corrida del sábado en Salamanca, fueron destrozados a puñaladas desde las alturas, dentro de los propios chiqueros. El vandálico hecho se descubrió al ver que el primero de la tarde, que había sido encerrado después del sorteo de la mañana, no salía por la puerta del toril. Ante el desconcierto general —la plaza estaba llena, pues en ella se despedía de la afición salmantina el diestro Santiago Martín «El Viti»—, los empleados comprobaron que cuatro de los toros habían sido «asesinados».

# SUCESOS

EN ESPAÑA

## ATRACO EN UN SUPERMERCADO DE SEVILLA

Sevilla, 18.—A ciento ochenta mil pesetas se eleva el botín de un atraco perpetrado, a primera hora de la mañana, en un supermercado sevillano.

El hecho ocurrió en el número 10 de la calle Samaniego, donde se encuentra establecido un supermercado de la cadena «Spar» en el que se presentaron dos individuos vestidos con monos azules y que esgrimían un revólver y un cuchillo.

Tras amedrentar a los empleados que se encontraban en el establecimiento, se apoderaron de 180.000 pesetas que había en la caja; inmediatamente después se dieron a la fuga.

Por otra parte, durante el fin de semana último se han denunciado una serie de robos en automóviles, establecimientos, almacenes y por procedimiento del «tiron» que han arrojado un botín total de más de dos millones y medio de pesetas.—Efe.

## DESCUBIERTO UN PISO FRANCO DEL GRAPO EN ORENSE

Orense, 18.—Armas y otros diversos objetos, han sido hallados por la policía en un piso franco de la avenida Buenos Aires, 167. Con anterioridad había sido detenido Francisco Javier Rodríguez Velloso, alias «el Andaluz» miembro del Grapo y presunto autor del asesinato del guardia civil Manuel Vázquez Cacharrón. El homicidio tuvo lugar el pasado 28 de agosto. Junto con todo este material fueron encontrados en dicho piso pelucas y barbas postizas utilizadas por este grupo para ocultarse de la policía.

EN EL EXTRANJERO

## 29 MUERTOS Y 50 HERIDOS EN CHOQUE DE TRENES EN EGIPTO

El Cairo, 18.—Dos trenes chocaron ayer en la ciudad norteña de Wasta, y en el accidente perecieron 29 personas y otras cincuenta resultaron heridas, publica hoy el periódico cairota «Al Ahram». Wasta, situado a 32 kilómetros de El Cairo, es un centro ferroviario muy importante. Se cree que el accidente se debió a un fallo en las señales luminosas de tráfico.—Efe.

LABORAL

## LAS CENTRALES SINDICALES RECHAZARAN EL PACTO SOCIAL

Las centrales sindicales van a decir «no» a la nueva edición del pacto social que se pretende llevar a cabo desde el poder.

El rechazo del proyecto de ley de convenios colectivos elaborado por el Gobierno, y con el visto bueno del último Consejo de Ministros, ha sufrido asimismo duras críticas por parte de los representantes de los trabajadores. Concretamente, Marcelino Camacho, líder de CC. OO. ha ratificado a «Hojas del Lunes» la decisión del Consejo Confederal de esta central sindical de no aceptar el pacto social y de exigir que se lleve a cabo los acuerdos de la Moncloa aún pendientes de ejecución.

## LA C.N.T. CONTINUARA LA HUELGA GASOLINERAS

Barcelona, 17.—La asamblea de trabajadores de gasolineras de Barcelona decidió proseguir la huelga iniciada el pasado día 2, informando a Efe fuentes del Sindicato del Transporte de la CNT.

Las mismas fuentes señalaron a Efe que la asamblea decidió rechazar el ultimatum empresarial, mediante el que se da a los huelguistas un plazo improrrogable para reincorporarse a sus puestos de trabajo que finaliza el próximo lunes a las seis de la mañana.

Asimismo se indica que «por el momento no hubo ninguna novedad en lo referente a una posible negociación con la patronal, por lo que la situación permanece estacionaria».

## EL COMITE DE EMPRESA DE BANESTO SOLICITA LA DECLARACION DE CONFLICTO COLECTIVO

Madrid, 17.—El comité de empresa provincial del Banco Español de Crédito, dada la ausencia de resultados positivos a sus diversas gestiones e intentos de negociación con la dirección desde las pasadas elecciones para representantes de los trabajadores, ha decidido por unanimidad declarar la declaración de conflicto colectivo para la provincia que afectará aproximadamente, a 5.000 trabajadores.

Estudie BELLEZA y PELUQUERIA por correspondencia. C.C.C. Delegación T. 471132 LA GRANJA.

LEA VD. EL ADELANTADO

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0					
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas				
21101	50.000	21102	550.000	21103	20.000.000	21104	550.000	21105	50.000	21106	50.000	21107	50.000	21108	50.000	21109	50.000	21110	55.000	21111	50.000		
21112	50.000	21113	50.000	21114	50.000	21115	50.000	21116	50.000	21117	50.000	21118	50.000	21119	50.000	21120	55.000	21121	50.000	21122	50.000	21123	100.000
21124	50.000	21125	50.000	21126	50.000	21127	50.000	21128	50.000	21129	50.000	21130	50.000	21131	50.000	21132	50.000	21133	50.000	21134	50.000	21135	50.000
21136	50.000	21137	50.000	21138	100.000	21139	50.000	21140	55.000	21141	50.000	21142	50.000	21143	50.000	21144	50.000	21145	50.000	21146	50.000	21147	50.000
21148	50.000	21149	50.000	21150	50.000	21151	50.000	21152	50.000	21153	50.000	21154	50.000	21155	50.000	21156	50.000	21157	50.000	21158	50.000	21159	50.000
21160	50.000	21161	50.000	21162	50.000	21163	50.000	21164	50.000	21165	50.000	21166	50.000	21167	50.000	21168	50.000	21169	50.000	21170	55.000	21171	50.000
21172	50.000	21173	50.000	21174	50.000	21175	50.000	21176	50.000	21177	50.000	21178	50.000	21179	50.000	21180	55.000	21181	50.000	21182	50.000	21183	50.000
21184	50.000	21185	50.000	21186	50.000	21187	50.000	21188	50.000	21189	50.000	21190	55.000	21191	50.000	21192	50.000	21193	50.000	21194	50.000	21195	50.000
21196	50.000	21197	50.000	21198	50.000	21199	100.000	21200	55.000	21201	50.000	21202	50.000	21203	50.000	21204	50.000	21205	50.000	21206	50.000	21207	50.000
21208	50.000	21209	50.000	21210	55.000	21211	50.000	21212	50.000	21213	50.000	21214	50.000	21215	50.000	21216	50.000	21217	50.000	21218	50.000	21219	50.000
21220	50.000	21221	50.000	21222	50.000	21223	50.000	21224	50.000	21225	50.000	21226	50.000	21227	50.000	21228	50.000	21229	50.000	21230	50.000.000	21231	50.000
21232	50.000	21233	50.000	21234	50.000	21235	50.000	21236	50.000	21237	50.000	21238	50.000	21239	50.000	21240	50.000	21241	50.000	21242	50.000	21243	50.000
21244	50.000	21245	50.000	21246	50.000	21247	50.000	21248	50.000	21249	50.000	21250	50.000	21251	50.000	21252	50.000	21253	50.000	21254	50.000	21255	50.000
21256	50.000	21257	50.000	21258	50.000	21259	50.000	21260	50.000	21261	50.000	21262	50.000	21263	50.000	21264	50.000	21265	50.000	21266	50.000	21267	50.000
21268	50.000	21269	50.000	21270	50.000	21271	50.000	21272	50.000	21273	50.000	21274	50.000	21275	50.000	21276	50.000	21277	50.000	21278	50.000	21279	50.000
21280	50.000	21281	50.000	21282	50.000	21283	50.000	21284	50.000	21285	50.000	21286	50.000	21287	50.000	21288	50.000	21289	50.000	21290	50.000	21291	50.000
21292	50.000	21293	50.000	21294	50.000	21295	50.000	21296	50.000	21297	50.000	21298	50.000	21299	50.000	21300	55.000	21301	50.000	21302	50.000	21303	50.000
21304	50.000	21305	50.000	21306	50.000	21307	50.000	21308	50.000	21309	50.000	21310	50.000	21311	50.000	21312	50.000	21313	50.000	21314	50.000	21315	50.000
21316	50.000	21317	50.000	21318	50.000	21319	50.000	21320	50.000	21321	50.000	21322	50.000	21323	50.000	21324	50.000	21325	50.000	21326	50.000	21327	50.000
21328	50.000	21329	50.000	21330	50.000	21331	50.000	21332	50.000	21333	50.000	21334	50.000	21335	50.000	21336	50.000	21337	50.000	21338	50.000	21339	50.000
21340	50.000	21341	50.000	21342	50.000	21343	50.000	21344	50.000	21345	50.000	21346	50.000	21347	50.000	21348	50.000	21349	50.000	21350	50.000	21351	50.000
21352	50.000	21353	50.000	21354	50.000	21355	50.000	21356	50.000	21357	50.000	21358	50.000	21359	50.000	21360	50.000	21361	50.000	21362	50.000	21363	50.000
21364	50.000	21365	50.000	21366	50.000	21367	50.000	21368	50.000	21369	50.000	21370	50.000	21371	50.000	21372	50.000	21373	50.000	21374	50.000	21375	50.000
21376	50.000	21377	50.000	21378	50.000	21379	50.000	21380	50.000	21381	50.000	21382	50.000	21383	50.000	21384	50.000	21385	50.000	21386	50.000	21387	50.000
21388	50.000	21389	50.000	21390	50.000	21391	50.000	21392	50.000	21393	50.000	21394	50.000	21395	50.000	21396	50.000	21397	50.000	21398	50.000	21399	50.000
21400	50.000	21401	50.000	21402	50.000	21403	50.000	21404	50.000	21405	50.000	21406	50.000	21407	50.000	21408	50.000	21409	50.000	21410	50.000	21411	50.000
21412	50.000	21413	50.000	21414	50.000	21415	50.000	21416	50.000	21417	50.000	21418	50.000	21419	50.000	21420	50.000	21421	50.000	21422	50.000	21423	50.000
21424	50.000	21425	50.000	21426	50.000	21427	50.000	21428	50.000	21429	50.000	21430	50.000	21431	50.000	21432	50.000	21433	50.000	21434	50.000	21435	50.000
21436	50.000	21437	50.000	21438	50.000	21439	50.000	21440	50.000	21441	50.000	21442	50.000	21443	50.000	21444	50.000	21445	50.000	21446	50.000	21447	50.000
21448	50.000	21449	50.000	21450	50.000	21451	50.000	21452	50.000	21453	50.000	21454	50.000	21455	50.000	21456	50.000	21457	50.000	21458	50.000	21459	50.000
21460	50.000	21461	50.000	21462	50.000	21463	50.000	21464	50.000	21465	50.000	21466	50.000	21467	50.000	21468	50.000	21469	50.000	21470	50.000	21471	50.000
21472	50.000	21473	50.000	21474	50.000	21475	50.000	21476	50.000	21477	50.000	21478	50.000	21479	50.000	21480	50.000	21481	50.000	21482	50.000	21483	50.000
21484	50.000	21485	50.000	21486	50.000	21487	50.000	21488	50.000	21489	50.000	21490	50.000	21491	50.000	21492	50.000	21493	50.000	21494	50.000	21495	50.000
21496	50.000	21497	50.000	21498	50.000	21499	50.000	21500	50.000	21501	50.000	21502	50.000	21503	50.000	21504	50.000						



Una sección  
que  
coordina  
**AS**

## ¿CUAL SERA SU FUTURO?

Es difícil imaginar una colaboración como la realizada entre Ian Guenther y Willie Morrison, los principales miembros de la Thp Orchestra. Guenther, nacido en Nueva York y educado en la Juilliard School de Música, como un violinista clásico, marcha al Canadá para estudiar psicología en la Universidad de Nova Scotia, mientras Guenther trabaja largas horas pa-

ra mejorar sus técnicas. Morrison vive profundamente el gran boom musical de la Inglaterra de los 60, recogiendo influencias de los Who, los Kinks, los Yardbirds y los Rolling Stones.

Al encontrarse perciben rápidamente que sus influencias son bien distintas, pero fundamentalmente complementarias. Y surge el mutuo deseo de trabajar juntos en el futuro. Three Hats Productions está naciendo.

Su primer éxito en el single «Treme Form S.W.A.T.». Las radios canadienses no dejan de programar el tema y el tema y el single entra en el Top 10, consiguiendo el disco de oro el Juno Award, equivalente canadiense del Grammy. El éxito de «Theme from SWAT» hace de Guenther and Morrison una sólida unión para continuar el trabajo emprendido. El dúo produce el álbum «Early Riser», del que no quedan muy satisfechos.

Con Wayne St. John como vocalista, una espléndida voz del soul, y la Thp Orchestra, se termina el segundo single de éxito, «Fighting on the Side of Love», de tremenda repercusión en Canadá y cierto éxito en USA. A par-

tir de aquí se plantean de nuevo el futuro, y el resultado es «Two hot for love». Compuesto, arreglado y producido por Guenther y Morrison, el álbum representa la cota más alta de la Thp Orchestra.

¿Cuál será el futuro de la Thp Orchestra? La unión de Ian Guenther y Willie Morrison puede dar todavía muchas sorpresas. Este «Two hot for love» es una experiencia definitiva para la formación, sobre la que se basará principalmente su futuro.

## ESTA ES UNA BUENA BANDA

La historia de la banda se remonta a los años 30. Se tienen noticias de una banda Brighthouse en 1858. La banda de Brighthouse & Rastrick se formó como tal en 1881. Durante algún tiempo, hasta que no se convirtió en una lujosa banda, se le conoció por la Brighthouse and Rastrick Temperance Band.

B & T posee una larga historia de premios en competiciones de bandas.

En 1935 no se les permitió participar en el Festival de Belle Vue Brass por haberlo ganado anteriormente durante tres años consecutivos. Sin embargo, en 1936 pudieron tomar parte y de nuevo vencieron.

Fue también campeón nacional de Gran Bretaña en la competición de Daily Herald's en 1946, y campeón mundial de Royal Albert Hall en 1968. B & R mantuvo ambos títulos el año siguiente. En 1973 la banda fue declarada campeón nacional una vez más.

B & R fue la banda de BBC en 1968, ganadora de numerosos festivales y en 3 ocasiones consiguió los seis primeros premios en el tradicional concurso de Lancashire Whit-Friday March.

B & R se hizo famosa mundialmente por sus actuaciones radiofónicas transmitidas por la BBC de Londres. Han aparecido un número considerable en la TV y en discos. En los últimos años, la banda ha aumentado su reputación internacional por sus tours a Holanda y Suiza.

Brighthouse & Rastrick es puramente una banda amateur y no tiene ninguna conexión con otros asuntos. En verdad se puede decir que ninguna banda ha mantenido un status tan alto y por tanto tiempo.

## BUENA CARRERA

El año 1978 ha significado para England Dan & John Ford Coley la continuación de los excelentes logros conseguidos durante la anterior campaña, repleta de giras y presentaciones en los más relevantes shows de la televisión americana.

Fueron preseleccionados para el ranking de «Mejor dúo del año» por las revistas «Cash Box» y «Record World», y «Billboard» lanzaba a bombo y platillo la noticia del nuevo Lp. de England Dan & John Ford Coley, el tercero con la compañía Big Tree, «Some things don't come easy». La producción corría a cargo, una vez más, de Kyle Lehning, grabándolo como es habitual en el estado de Tennessee y consiguiendo a lo largo de once canciones, mezclar las baladas más íntimas con el rock más aguerrido.

Para el primer sencillo se eligió el tema de Jeffrie Comanor «We'll never have to say goodbye again», donde England Dan & John Ford Coley siguen poniendo de manifiesto que su carrera de éxitos, abierta hace años con aquel legendario «Simone», lleva camino de convertirse en un auténtico récord de permanencia difícil de igualar.



Otra interesante promoción SPAR hasta el sábado próximo.

P. V. P.

ACEITE oliva Carbonell, un grado, Don Quijote, botella 1 litro **113,00**

ACEITE Girasol Koipesol, botella 1 litro **88,00**

PURE de patata, paquete 115 gramos, Maggi Normal **30,00**

Maggi Leche **33,00**

ATUN claro Isabel, lata 140 gramos, en aceite **35,00**

en escabeche **34,00**

asalmonado **34,00**

SALCHICHON SPAR Ana, kilo **235,00**

VIT Cola-Cao instantáneo, bote 400 gramos **112,00**

CREMA Cola-Cao, tazón surtido **130,00**

PIÑA Esmeralda, 8 rodajas, bote de 1 kilo **79,50**

LECHE condensada La Lechera Bote 740 gramos **86,50**

Bote 370 gramos **44,00**

STARLUX Triple **27,50**

Cuádruple **36,50**

Quíntuple **45,50**

(Oferta Dinero y Brillantes)

VERMOUTH Gancia (tinto o blanco dulce), botella 1 litro **86,00**

CEPILLO dental Colgate 3 x 2 Los 3 cepillos **77,00**

JABON Heno de Pravia, pastilla 130 gramos. Lote 3 pastillas **106,00**

**Y siempre SELLOS VALISPAR de regalo**

## PAGANINI, MAS ACTUAL

Andrew Lloyd Webber, el célebre compositor de «Jesucristo Superstar» y «Evita», compuso «Variations» a partir del «Capricho en la menor» para violín, de Paganini, basándose en las distintas «variaciones» que del mismo habían hecho distintos músicos, desde Liszt, Bhamis y Rachmaninov hasta Benjamin Goodman y John Dankworth.

Las Variations de A. L. Webber fueron interpretadas por primera vez en el Festival de Sydmonon, en agosto del año 1977, por su hermano Julián, Jon Hisemann, Bárbara Thompson y Rod Argent. Como resultado de ese concierto, MC, Records se interesó por esa música, y convenció a Andrew para que desarrollara más el tema con vista a grabar un álbum.

El resultado es Variations, el álbum que se publica ahora en nuestro mercado, y en el que aparte de los músicos que lo interpretaron en Sydmonon, hay que añadir a los componentes del grupo de Jon Hiseman, Colosseum II, como parte principal en la realización de esta obra, aparte de otros músicos entre los que se encuentra Phil Collins, de Brand X y Génesis, y Herbie Flower, el bajista de Lou Reed en Transformer.

Ventitrés variaciones en total componen esta obra de Andrew Lloyd Webber, que incluye los tratamientos modernos de las «Variaciones», del tema que a lo largo de los años se han venido haciendo del mismo, incluidas las de Shumann, Franco Mannino y Manuel Quiroga (como bien se puede ver en el explicativo que se incluye dentro de los créditos del disco) y una serie de «trios» para otros compositores que no se basaron en el tema de Paganini, unos 15, desde la muerte del violinista italiano en 1840.

## 500.000 COPIAS DE UN DISCO

«Excitable boy» vendió más de 500.000 copias nada más editarse en EE. UU. y alcanzó el disco de oro. Tres singles han aparecido procedentes del LP, convertidos en otros tantos hits: «Werewolves of London», «Nigh time in the switching» y «Lawyers, guns & money». Los críticos han volcado todos sus elogios sobre Zevon, cuyas canciones han sido comparadas al cine de Sam Peckinpah o a las novelas de R. Chandler, mientras se le reconoce como a un nuevo contendiente para alcanzar el cetro musical de hoy.



INSTALE MOTOR PEGASO DIESEL

en su  
Renault - 12  
Seat - 124  
Seat - 1430  
Seat - 131

## LA PRIMERA FABRICA ARGENTINA DE PAPEL PRENSA

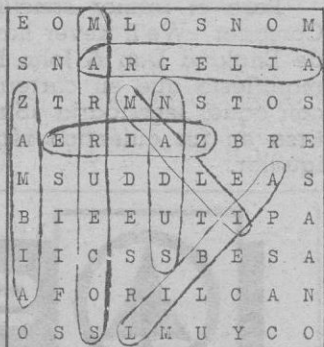
La primera fábrica argentina de papel prensa, Papel Prensa, S.A., —financiada en gran parte por un consorcio de tres diarios metropolitanos argentinos— ha entrado en servicio después de varios años de estudios tecnológicos creadores, planificación y construcción. La fábrica se encuentra ahora en una fase de producción experimental; pero se espera que alcance su plena capacidad de producción de 105.000 toneladas de papel para periódicos al año dentro de los tres meses próximos.

En el proyecto, se han invertido unos 180 millones de dólares norteamericanos por parte de los accionistas —un consorcio de tres periódicos: La Nación, La Razón y Clarín, todos ellos importantes diarios bonaerenses—, que posee el 65 por

ciento del Capital, el Estado que es el propietario del 25 por ciento de las acciones a través del Banco de Desarrollo Nacional, y 25.000 accionistas individuales que suponen el 10 por ciento restante.

Argentina, que figura entre

## SOPA DE LETRAS



PRUEBE SU MEMORIA: El Chimborazo.

los 20 principales consumidores de papel prensa del mundo, es el número 1 de Latino-América, tanto en cuanto a consumo total como "per cápita".

## COMPENSACION BANCARIA: AUMENTAN LOS EFECTOS PRESENTADOS Y LAS CANTIDADES

En el primer semestre de 1978, el número de efectos compensados en las tres cámaras oficiales de compensación bancaria de Madrid, Barcelona y Bilbao se ha elevado a 8,5 millones como media mensual, cantidad que supera a la media mensual de 1977, que había sido de 7,9 millones de efectos. Las cantidades compensadas han sido este año de 4,1 billones como media mensual, cifra también superior a la media mensual de 1977, que se elevó a 3,6 billones de pesetas.

## DE SEGOVIA

DIARIO DE INFORMACIÓN Y ENTREVISTAS CENTRALES Y LOCALES

## Hoy hace 75 años decía:

POR ESOS BARRIOS

Una excursión por los barrios extremos de nuestra capital sugiere motivos para muchos artículos y ofrece temas abundantes para que se expongan reflexiones y pensamientos, nada halagüeños por cierto, denunciadores de nuestro sistemático adelantamiento de los humildes, de los más necesitados del amparo de los poderosos y de la protección de las autoridades.

El problema del pauperismo, que se levanta como esfinge aterradora de lo más hondo de la masa social; la ineducación e incultura ostentando descorradamente su desnudez; los estragos del alcoholismo y del vicio; las múltiples manifestaciones de la inmoralidad; todos estos y otros no menos curiosos fenómenos sociológicos, se ofrecen con abrumadora realidad a la vista del observador, formando cuadro y tomando vida en un ambiente físico donde solo reinan miseria y abandono.

Para conocer a fondo las necesidades, para apreciar todas sus desdichas, hay que penetrar en lo más íntimo, registrar todos los rincones para ver toda la triste realidad que encierran.

Muy fácil le ha de ser convencerse de esta verdad al que tenga ánimos para visitar alguna de esas cabañas de nuestros extremos barrios donde habitan desnudos el hambre y la ignorancia.

Y a fe que verá el que tal haga, subidas de tono las tintas del negro cuadro en que aparecen dibujadas las figuras de esos infelices, cuando contemplan que a la escasez y a la indigencia acompaña la desidia o ineficacia de la protección que se les debe.

Ni ordenanzas ni bandos, ni leyes de policía urbana ni sanitaria; ninguno, en fin, de esos signos manifestativos de la cultura de los pueblos, reza con esos tugurios y rincones de nuestras capitales, convertidos por ellos en focos de infección y de relajamiento.

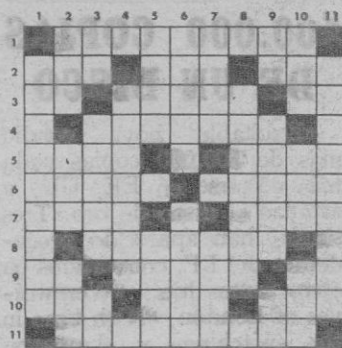
## LA FOTOGRAFIA, UN ARTE



«Sueño», original de Ramiro García, domiciliado en Segovia.

Condiciones para publicación: En blanco y negro, 18 por 24 (para reducir a conveniencia), indicando nombre, domicilio y D.N.I. del autor, y título de la obra.

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1, Gas inflamable, incoloro, inodoro y 14 veces más ligero que el aire. 2, Semejante, Ligo. Al revés, hueso de la cadera. 3, Preposición inseparable. Diosa germánica. Nota musical. 4, Aromático. 5, Letra del alfabeto griego. Provecho (Pl). 6, Levanta, funda, instituye. Al revés, filósofo griego, presocrático. 7, Pelota, Batracia. 8, Atemoriza. 9, Contracción. Instrumento musical de cuerda (Pl). Letras de "paz". 10, Exista, Cabeza de ganado. Altar. 11, Que no se puede borrar.

VERTICALES: 1, Falta de luz (Pl). 2, Del verbo haber. Metal precioso. Recorri con la vista lo escrito. 3, Al revés, símbolo del litio. Caudillo de los Hunos. Partícula inseparable, privativa o negativa. 4, Bu-

que de tres palos con cofas, gas y velas cuadradas en los ellos. 5, Poco corriente. Nombre de letra. 6, Al revés, paso alto. Al revés, enfermedad fecciosa crónica, caracterizada por síntomas cutáneos y nerviosos. 7, Dícese del individuo de un pueblo antiguo establecido en Escandinavia y que asoció con el Imperio romano de Occidente. Igualmente con el rasero. Insuave al tacto. (Femenino. Pl.). 9, Símbolo del sodio. Al no en torno a un escrito. Inpresado, etc. (Pl). Contracción. Escuchad, Al revés, embudo. Labre. 11, Lago enclavado entre Alemania, Suiza y Austria.

## SOLUCION

HORIZONTALES: 1, Hidro-  
2, Tal. Aio. Cia. 3, In-  
4, Aramoso. 5, Iota.  
6, Enge. Tales. 7, Bola.  
8, Aterras. 9, Al. Arpas.  
10, Ser. Res. Ara. 11, In-  
VERTICALES: 1, Timblas.  
2, Oro. Let. 3, Ll. Arta.  
4, Fragata. 5, Raro. Erre.  
6, Lepre. 7, Godo. Ra-  
8, Asperas. 9, Na. Orlas. Al.  
10, Nao. Are. 11, Cons-



# agenda

MARTES 19 DE SEPTIEMBRE

Van 262 días de 1978; faltan 103.

Sol: De 7,59 a 20,18.

Santoral: Santos Jenaro, ob. y mr.; Nilo, Peleo, Elías y Teodoro, obs.

Pensamiento: "Puede un hombre guardarse de un ladrón, mas de un mentiroso, no".

(Del refranero popular)

## Lotería Pro Ciegos

Premiado el sábado: 398.

## Farmacias de guardia PARA HOY

De 9,30 a 11 noche:

Juan Bravo, 31 y Santa Teresa de Jesús, 24.

De 11 noche a 9,30:

Santa Teresa de Jesús, 24 (barrio de El Carmen).

## Teléfonos

Policía ... ..	412087
Guardia Civil ... ..	421100
Cruz Roja ... ..	411430
(Ambulancias)	
Urgencia S. O. E. ...	413499
Telegramas ... ..	222000
Bomberos ... ..	422222

## El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 682,4.  
Viento en calma.  
Temperatura máxima: 30,2.

En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 682,6.  
Viento en calma.  
Temperatura mínima: 15,2.  
A las dos de la tarde: 28,0.

## DELEGADO PROVINCIAL

Introducido en el campo industrial de la provincia, para la gestión técnico comercial en sistemas de control, energía solar y comunicaciones móviles. Interesados escribir con referencias Apartado Correos 43.035. MADRID. (M-707.363)

## REGISTRO CIVIL

5 nacimientos y 3 defunciones y Tejedor, de Florentino y de Agripina.

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Luis Domínguez y Martín, hijo de Emilio-Luis y de Herminia; Julio Brazal y Fernández, de José-Francisco y de Julia; Elena Ramos y Rojo, de Carlos y de Ana-María; María-José García y Aceves, de Jesús y de Victoriana; Javier Merino

Defunciones: Benito Mauro y Hernando, de 51 años de edad; Marcelino Esteban y Acero, de 84; Salvador Bernal y Martía, de 67.

## REPRESENTANTE

a comisión visite papelerías, perfumerías, tiendas de bolsos, etc. Dirigirse con curriculum vitae y referencias al apartado correos 1.836 de BARCELONA.



## Transportista

NO PIERDA TIEMPO

Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363

Confíenos el montaje de los neumáticos de su camión

SEGOVIA

## ANUNCIOS POR PALABRAS DIEZ PALABRAS, 80,00 pts. Cada palabra más, 8,00 pts.

### ALQUILERES

ALQUILO piso estrenar amueblado a señoritas, zona Correos. Teléfono 415453.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, con calefacción. Teléfono 420585 (de 10 a 17 horas).

SE alquila piso amueblado. Teléfono 421182.

ALQUILO piso amueblado, calefacción central, temporada escolar. Telf. 412297.

ALQUILO piso amueblado, económico. Telf. 421526.

ALQUILASE temporada estudio amplio piso amueblado. Teléfono 412044.

### AUTOMOVILES

VEINTICUATRO meses y sin entrada. Auto Eresma vende: Dodge gas-oil, R-12, R-8, 4 L. Seminuevos. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

VEINTICUATRO meses y sin entrada. Auto Eresma vende: 1430, 124 D y familiar, 850, 133, Citroën 8, Dyane 6. Garantizados. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

VEINTICUATRO meses y sin entrada. Auto Eresma vende muchos coches más, todos sin entrada. ¡Compruébelo sin compromiso! Cambiamos usado por usado. Tasamos más que nadie. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

SAVA J-4 moderna, DKW varinas. Motor Castilla, 422032.

AVIA-2.500 caja, Ebro carnet 2ª caja, Sava 311 chasis. 422032.

JEEP moderno caja-cabina. Bafreiros 42-20 caja metálica. 422032.

SE vende 850 buen estado. Informes, Restaurante Duque. Teléfono 411707.

VENDO Seat 124, 60.000 kilómetros, impecable. Telf. 420877.

### BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA. Fincas rústicas en Segovia y provincia. Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Teléfono 415790.

LLANCASA. Piso exterior, llave en mano, calle San Quirce.

LLANCASA. Oportunidad piso: en buen estado, calle Covarrubias.

LLANCASA. Chalets en Revenga con piscina, llave en mano.

LLANCASA: apartamentos Parque Robledo y Sitio de Noles (La Granja).

LLANCASA. Casas antiguas en diversos pueblos de la provincia.

LLANCASA. Locales comerciales de 100 a 1.400 metros, diversas zonas.

LLANCASA. Naves en el Polígono Industrial.

LLANCASA. Interesante parcela de 14.000 metros, carretera de La Granja.

LLANCASA. Parcelas en Madrona, carreteras de La Granja, San Rafael, Torrecaballeros y Arévalo.

LLANCASA. Compra pisos, solares, casas viejas, naves industriales, locales y fincas rústicas. Traspaso y alquileres de locales, Rapidez y absoluta reserva. Informes: Llanca, Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Teléfono 415790.

LOCALES oficinas. Conde Alpuente, Fernández Jiménez, Santo Tomás, plaza La Tierra. Teléfono 414881.

LOCALES comerciales. Calle Los Coches, Independencia, Conde Sepúlveda. Telf. 414881.

PISOS Albuera, varias dimensiones, todos exteriores, facilidades. Teléfono 414881.

PISOS San Agustín, Santo Tomás y otras zonas. Telf. 414881.

PISOS en construcción. C/Almira, San Vicente Ferrer. Teléfono 414881.

APARTAMENTO frente estación, todos servicios, garaje, Miguel Tovar. Teléfono 414881.

PISO frente estación, cuatro habitaciones, garaje, todos servicios, Miguel Tovar.

PISO calle Malconsejo, 6 habitaciones, garaje, buenas condiciones. Miguel Tovar.

LOCAL comercial al lado Fernández Ladreda, 100 m.², magníficas condiciones. Miguel Tovar.

MIGUEL TOVAR Agente Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Telf. 414881.

### hasta aquí las ofertas de MIGUEL TOVAR

APIMOSA. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos, promoción de viviendas en régimen comunitario y particular, etc. Ladreda, 10, 4.º. Tlf. 413795 (Contestador automático).

### ENSEÑANZA

PARA idiomas eurolenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

OPOSICIONES: preparación administrativos, subalternos, auxiliares ministerios, ayuntamientos, INP, mutualidades, etc. De 4 a 10. 1.500 clase diaria. Ladreda, 20, bajo, José Balgañón. Telf. 415282.

MIGUEL TOVAR le ofrece

LA Granja, pisos en construcción, edificio Tolón, facilidades. Teléfono 414881.

### GANADOS

VENDO 20 reses grandes y pequeñas, suizas. José Grande, Gallegos.

### PERDIDAS

PERDIDA de sortija de oro el día 9, en Santa María de Nieva, en la acera de la iglesia, gratificará. Churrero, Santa María de Nieva.

### TRABAJO

SE necesita señora o señorita para limpieza, edad de 16 a 25 años. Interesadas dirigirse a la Oficina de Empleo. Gobernador Fernández Jiménez, 18. Referencia 8.718.

SE necesita empleada de hogar. Teléfono 411613.

NECESITO empleada de hogar, sueldo a convenir. Telf. 414147.

SE necesita señora o señorita para limpieza, joven mayor de 16 años. Razón: SEAF-PPO. (Ref. 9.011).

SE necesita empleada de hogar sepa cocina, preferible mayor. Sueldo 15.000. Teléfono 411670.

SE necesita pastor para Zamarramala. Razón: Oficina de Empleo. Ezequiel González, número 18. (Ref. 9.005).

SE necesita pintor de primera para coches, para trabajar en Aranda de Duero. Razón: Oficina de Empleo de Aranda de Duero y de Segovia. (Ref. 791).

FAMILIA segoviana en Madrid, necesita empleada de hogar, buen sueldo. Teléfono 422664.

SE necesita empleada de hogar fija, buen sueldo. José Zorrilla, 65, 5.º C. Telf. 423149.

SE necesita asistenta. Soldado Español, 12, 5.º A.

GANARAN dineros efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos. Hispanotensa - Benidorm (Alicante).

### AVISO A LOS ANUNCIANTES

No se admitirán anuncios de ofertas o demandas de trabajo que no vengan visados por la Oficina de Empleo del SEAF-PPO, del Ministerio de Trabajo (Calle Gobernador Fdez. Jiménez, 20), excepto para las empleadas de hogar, cuyo requisito no es indispensable.

SE necesita empleada de hogar, matrimonio y 2 niños. Teléfono 414834.

### VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias Sierzamar, Patifio. Ladreda, 11, 411447, 411996.

AUTOCARES Martín, 20 a 40 plazas. Roble, 22. Teléfonos 412909 y 413627.

PISTAS DE TENIS. Revestimientos vítreos para piscinas. Presupuestos sin compromiso. Telf. 422097. Apartado 106.

### VENTAS

RODAMIENTOS Ferber; agricultura, industria Travesía José Antonio, 15. Teléfono 415290.

VENDO piso frente estación ferrocarril. Teléfono 424599.

VENDO piso. Calle Trescasas, 4, 1.º izquierda. Telf. 412307.

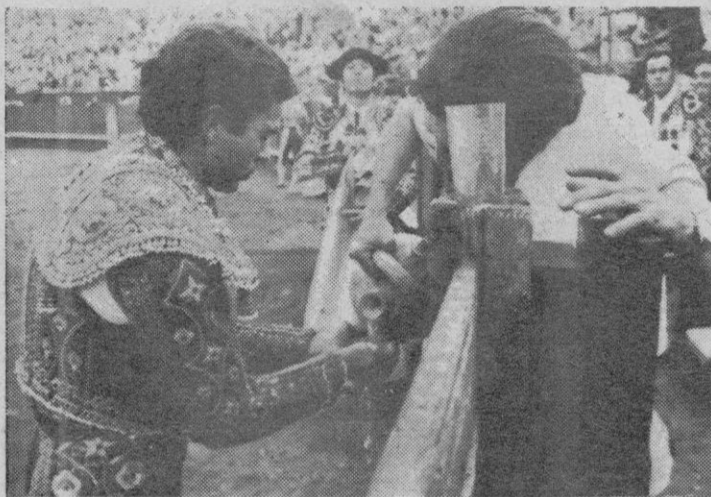
SE vende piso de 190 m.² propio para oficinas en San Agustín, 2. Razón: Telf. 412882.

VENDO dormitorio en buen uso. Teléfono 413609.

SAN SEBASTIAN

## Explosión de un artefacto en el domicilio del alcalde

San Sebastián, 18.—Un artefacto hizo explosión esta madrugada en el domicilio del alcalde en funciones de San Sebastián, señor Otazu, ocasionando escasos daños materiales en la puerta de entrada. El señor Otazu se niega a dejar la Alcaldía de San Sebastián y, a finales de la semana pasada, rechazó el plan del gobernador civil de Guipúzcoa, por el cual, tras no asistir a seis plenos consecutivos, cesaría en el cargo la corporación, y se haría cargo del Ayuntamiento la gestora municipal.—Efe.



FRANCISCO RIVERA "PAQUIRRI"

TORERO

--¿Cómo ves la profesión de torero?

—Personalmente la veo muy difícil y cada día más. No hay forma de que los jóvenes tengan oportunidades. Aunque haya escuela taurina y todo eso, sigue siendo muy difícil. La Escuela es positiva, pero, al tratarse de esta profesión, no sólo hace falta escuela, sino condiciones físicas, etc. El toreo siempre tiene su época y siempre irá evolucionando, junto al desarrollo normal de la vida.

--¿Crees que la fiesta necesita apoyo oficial para continuar?

—Es muy difícil que yo te pudiera hablar porque no estoy profundamente metido en este caso. Quienes podrían hablar serían los empresarios, que en un momento dado exponen su dinero, pero también se lo llevan o pierden, según. La fiesta seguirá siendo la fiesta. La prueba está en que la gente sigue acudiendo a los toros y cada año hay más corridas. Ahora, hasta qué punto puede estar más apoyada por el Gobierno, no lo sé porque no soy empresario.

(Manolo Illana, crítico taurino de nuestro periódico, pregunta a "Paquirri"):

--Era abril, no se había confeccionado el cartel de San Isidro, en el platillo de la Maestranza de Sevilla, te empitonó un toro, ¿qué pensabas en ese momento?

—No, no pensaba en el tema económico; más sencillo, pensaba en dar tres cambios al toro, en las condiciones que tenía, etc., y no tenía más tiempo de pensar en otra cosa, sobre todo cuando se tiene un toro delante.

Aurelio M.

## No habrá federación Sahara-Mauritania

París, 18.—Argelia y el Frente Polisario rechazaron un plan francés de federación del Sahara Occidental y Mauritania, según informaciones publicadas hoy lunes aquí. El semanario independiente "Le Point" asegura que fracasó así el deseo del Presidente de la República Francesa, de crear un miniestado saharauí federado a Mauritania, nación en la que Francia ejerce gran influencia. "Le Point" estima que la cuestión del ex-Sahara español se halla ahora de nuevo en un callejón sin salida.—Efe.

Antes de 6 ó 7 años

## Los coches eléctricos se popularizarán en Alemania Federal

Bonn, 18.—Los coches eléctricos se habrán popularizado en Alemania Federal antes de seis o siete años, según un informe hecho público hoy lunes, por la Federación Alemana de Industrias Eléctricas (ZVEI).

El informe señala que de acuerdo con las últimas pruebas, los vehículos movidos por baterías eléctricas podrán contar con una autonomía de 100 a 150 kilómetros. Indica asimismo que debido a su precio más asequible y bajos costos de mantenimiento, los nuevos tipos de motores desplazarán con toda seguridad a los tradicionales de gasolina y diesel. Otras ventajas

de los coches eléctricos son su duración, triple que la de los tradicionales, hacen menos ruido y no contaminan el ambiente.

En el informe se hace asimis-

mo un estudio para el montaje de una red de abastecimiento de baterías, fácilmente recargables, para que los usuarios de los nuevos vehículos estén bien atendidos.—Efe

## NOTAS BREVES

SS. MM. LOS REYES DE ESPAÑA han llegado a Madrid por vía aérea, minutos después de la una y media de esta tarde, procedentes de Mallorca. La visita a Rabat que el rey Hussein de Jordania tenía prevista para hoy lunes, ha sido aplazada, por lo que el monarca ha emprendido viaje de regreso a Amman directamente desde Palma de Mallorca.

LA REVISION DEL CONCORDATO eclesiástico de 1953 está casi a punto de finalizar; sólo falta el tema económico, el resto está ya elaborado y pendiente de aprobación, declaró el director general de Asuntos Eclesiásticos, Eduardo Zulueta, a Radio Nacional.

EL «BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO» PUBLICA HOY el texto del reglamento de disciplina urbanística para el desarrollo y aplicación de la ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, aprobado por un real decreto del 23 de junio pasado.

HOY FINALIZO LA HUELGA DE HAMBRE que desde el pasado día 12 mantenían cinco familiares y un amigo de los «grapo», en señal de protesta contra los juicios que se celebrarán próximamente contra miembros de esta organización, según se ha informado a «Efe».

EL GOBIERNO DE LA UNION INDIA ha decidido que el padre jesuita español R. Stochio tendrá que abandonar el país antes del próximo 6 de enero. No se han dado explicaciones. El padre Stochio vive en la India desde 1939 y es profesor en varios institutos docentes regentados por los jesuitas en la misión de Krishna Nagar, próxima a Calcuta.

SESENTA MILITARES MARROQUIES han resultado muertos y unos cincuenta heridos la semana pasada al sur de Marruecos y al norte del Sahara Occidental en el curso de dos operaciones llevadas a cabo contra columnas del ejército marroquí, anuncia hoy un comunicado del ministro saharauí de Defensa publicado en Argel.

## Un minuto de poesía

### TINIEBLAS

Besé tus labios con pasión un día  
y el fuego de tu ser vino a mi ser  
y abrasándome así quemé el querer,  
que dentro de mi ser en ti vivía.

La llama de tu amor, que en mí lucía,  
y que luz derramaba por doquier,  
apagándose fue sin yo saber  
la causa de este mal que a mí venía.

Besé tus labios (en recuerdo queda)  
y al recordar el fuego, que me dabas,  
el frío anochecer de mi ceguera

helando está mi ser en la vereda,  
que tú con tu querer me señalabas,  
como dulce y eterna primavera.

Sanz-Miguel

## Portugal

### Las dos preocupaciones de Eanes

Lisboa, 18.—Encontrar alternativa de Gobierno y evitar el vacío de poder, constituyen en estos momentos las dos preocupaciones fundamentales del presidente de la República Portuguesa, general Ramalho Eanes. Efe.

## TIEMPO



Mañana, martes, habrá nieblas persistentes en el Cantábrico y Galicia y menos duraderas en el Alto Ebro, puntos del Duero y litoral mediterráneo. En Canarias habrá nubosidad al Norte de las islas, y en las demás regiones de la península y Baleares el tiempo será seco y soleado.

## Barrero

Presupuestos  
CALEFACCION  
Fernández Ladreda, 25  
Teléfono 415353